

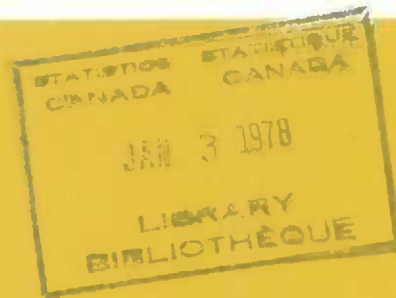
C.2

# Fish freezings and stocks

# Congélations et stocks de poisson

SEPTEMBER 1977

SEPTEMBRE 1977



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

## FISH FREEZINGS AND STOCKS

---

## CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

SEPTEMBER - 1977 - SEPTEMBRE

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

December - 1977 - Décembre  
S 3305-701

Price—Prix: 40 cents  
\$4.00 a year—par année

Vol. 60—No. 9

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

|   | Page |
|---|------|
| Table   |      |
| Freezings and Stocks of<br>Frozen Fishery Products      |      |
| 1. Canada .....   | 6    |
| 2. Newfoundland .....                                   | 12   |
| 3. Maritime Provinces .....                             | 16   |
| 4. Quebec .....   | 20   |
| 5. Ontario .....  | 24   |
| 6. Prairie Provinces and Northwest<br>Territories ..... | 28   |
| 7. British Columbia .....                               | 32   |

|   | Page |
|---|------|
| Tableau   |      |
| Congélations et stocks de produits<br>congelés de la pêche      |      |
| 1. Canada .....   | 6    |
| 2. Terre-Neuve .....  | 12   |
| 3. Provinces des Maritimes .....                                | 16   |
| 4. Québec .....   | 20   |
| 5. Ontario .....  | 24   |
| 6. Provinces des Prairies et Territoires du<br>Nord-Ouest ..... | 28   |
| 7. Colombie-Britannique .....                                   | 32   |

#### FORWARD

The monthly survey of frozen fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e., 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The corporation now freezes and stores practically 100% of all freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for freshwater species.

#### AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à-d., 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La Loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1<sup>er</sup> mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la Loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada  
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

| Species<br>-<br>Espèces  | Freezings - Congélations                 |                   |                                      |                   | Stocks held - Stocks détenus      |                   |                           |
|--|--|-------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------------|
|  | September<br>-<br>Septembre              |                   | Year-to-date<br>-<br>Total cumulatif |                   | September 30<br>-<br>30 septembre |                   | August 31<br>-<br>31 août |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976                                 | 1977 <sup>P</sup> | 1976                              | 1977 <sup>P</sup> | 1977                      |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée .....   | (1)                                      | 16                | (1)                                  | 438               | 148                               | 281               | 639                       |
| Fillets - Filets .....   | 1,462                                    | 2,304             | 25,541                               | 26,792            | 5,227                             | 3,856             | 4,587                     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 3,281                                    | 5,138             | 35,791                               | 60,543            | 5,362                             | 6,861             | 8,411                     |
| Cod, Pacific - Morue du Pacifique:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée .....   | 191                                      | 368               | 1,114                                | 1,154             | 918                               | 1,035             | 684                       |
| Fillets - Filets .....   | 212                                      | 447               | 2,350                                | 2,505             | 448                               | 647               | 602                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 349                                      | 262               | 2,097                                | 1,887             | 909                               | 547               | 644                       |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillés .....   | 38                                       | 79                | 349                                  | 803               | 697                               | 579               | 1,524                     |
| Fillets - Filets .....   | 4,764                                    | 4,519             | 39,185                               | 36,261            | 4,728                             | 4,242             | 5,115                     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 1,052                                    | 994               | 6,961                                | 8,104             | 1,166                             | 1,923             | 1,682                     |
| Haddock - Églefin:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | (1)                                  | (1)               | (1)                               | 15                | 19                        |
| Fillets - Filets .....   | 460                                      | 1,110             | 4,670                                | (1)               | 1,790                             | 1,087             | 1,039                     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 114                                      | 171               | 1,252                                | 2,897             | 857                               | 477               | 947                       |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | 19                                       | 30                | 325                                  | 460               | 268                               | 295               | 312                       |
| Fillets - Filets .....   | 2  | 3                 | 41                                   | 91                | 24                                | 55                | 45                        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -  | -                 | (1)                                  | (1)               | -                                 | (1)               | 225                       |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | 457                                      | 558               | 7,535                                | 4,407             | 6,602                             | 3,374             | 3,774                     |
| Flitches (filets) - Flèches (filets) .....   | -  | -                 | (1)                                  | x                 | (1)                               | 409               | 406                       |
| Steaks - Tranches .....  | (1)                                      | x                 | (1)                                  | x                 | 51                                | 56                | 45                        |
| Blocks - Blocs .....   | (1)                                      | 27                | (1)                                  | x                 | (1)                               | (1)               | (1)                       |
| Other - Autres .....   | -  | -                 | (1)                                  | 4                 | (1)                               | 56                | 106                       |
| Ocean catfish - Poisson-chat:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | --                                       | --                | --                                   | --                | 5                                 | 5                 | (1)                       |
| Fillets - Filets .....   | 313                                      | 226               | 1,385                                | 1,449             | 126                               | 98                | 100                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 128                                      | 18                | 304                                  | 266               | 96                                | 25                | 33                        |
| Pollock - Coberge:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée .....   | -  | -                 | (1)                                  | 62                | 31                                | 30                | 71                        |
| Fillets - Filets .....   | 352                                      | 432               | 3,766                                | 4,398             | 1,586                             | 373               | 496                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 686                                      | 897               | 3,977                                | 5,390             | 1,756                             | 2,251             | 1,533                     |
| Redfish (Ocean perch) - Perche rose:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée .....   | (1)                                      | 28                | (1)                                  | 697               | (1)                               | 152               | 207                       |
| Fillets - Filets .....   | 4,691                                    | 6,406             | 42,697                               | 30,338            | 3,306                             | 4,615             | 3,843                     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 221                                      | 63                | 1,392                                | 725               | 180                               | 480               | 486                       |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | (1)                                  | 46                | 120                               | 56                | (1)                       |
| Fillets - Filets .....   | 730                                      | 2,161             | 4,592                                | 10,822            | 1,288                             | 1,864             | 1,656                     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 403                                      | 421               | 3,030                                | 3,286             | 491                               | 1,154             | 1,320                     |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillés .....   | 60                                       | 19                | 1,601                                | 588               | 151                               | 344               | 810                       |
| Fillets - Filets .....   | 111                                      | 139               | 1,099                                | 7,305             | 1,176                             | 535               | 153                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 169                                      | 82                | 1,297                                | 2,186             | 485                               | 298               | 939                       |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Fish and chips - Poisson et frites .....   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Fillets - Filets .....   | (1)                                      | 537               | (1)                                  | 6,268             | 482                               | 866               | 912                       |
| Portions:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | (1)                                      | 627               | 2,488                                | 5,007             | 401                               | 674               | 616                       |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | 436                                      | 249               | 3,196                                | 1,567             | 157                               | 199               | 221                       |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | (1)                                      | 178               | (1)                                  | 461               | 59                                | 138               | 40                        |
| Sticks - Baguettes:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | (1)                                      | 843               | 7,716                                | 7,211             | 753                               | 574               | 607                       |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | -  | -                 | -                                    | 294               | 16                                | 19                | 1                         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | -  | -                 | (1)                                  | -                 | (1)                               | (1)               | (1)                       |
| Other - Autres .....   | 3,797                                    | 1,254             | 19,109                               | 9,989             | 476                               | 364               | 495                       |

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLÉAU 1. Congélation et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

| Species<br>-<br>Espèces  | Freezings - Congélation     |                   |                                      |                   | Stocks held - Stocks détenus      |                   |                           |
|--|-----------------------------|-------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------------|
|  | September<br>-<br>Septembre |                   | Year-to-date<br>-<br>Total cumulatif |                   | September 30<br>-<br>30 septembre |                   | August 31<br>-<br>31 août |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976                                 | 1977 <sup>P</sup> | 1976                              | 1977 <sup>P</sup> | 1977                      |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée   | (1)                         | 7                 | (1)                                  | 198               | 66                                | 127               | 290                       |
| Fillets - Filets   | 663                         | 1 045             | 11 586                               | 12 151            | 2 371                             | 1 750             | 2 080                     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 1 489                       | 2 330             | 16 235                               | 27 462            | 2 432                             | 3 112             | 3 815                     |
| Cod, Pacific - Morue du Pacifique:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée   | 87                          | 167               | 506                                  | 524               | 416                               | 469               | 311                       |
| Fillets - Filets   | 96                          | 203               | 1 065                                | 1 138             | 203                               | 293               | 273                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 158                         | 119               | 951                                  | 856               | 412                               | 249               | 292                       |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillés   | 17                          | 36                | 158                                  | 365               | 315                               | 263               | 692                       |
| Fillets - Filets   | 2 160                       | 2 050             | 17 775                               | 16 447            | 2 144                             | 1 925             | 2 321                     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 477                         | 451               | 3 160                                | 3 677             | 529                               | 871               | 763                       |
| Haddock - Églefin:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -                 | (1)                                  | (1)               | (1)                               | 6                 | 8                         |
| Fillets - Filets   | 209                         | 503               | 2 118                                | (1)               | 812                               | 493               | 472                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 52                          | 78                | 566                                  | 1 313             | 389                               | 216               | 430                       |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé  | 9                           | 14                | 148                                  | 208               | 122                               | 135               | 142                       |
| Fillets - Filets   | 1                           | 1                 | 18                                   | 41                | 11                                | 25                | 20                        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -                           | -                 | (1)                                  | (1)               | -                                 | (1)               | 102                       |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé  | 207                         | 253               | 3 418                                | 1 999             | 2 995                             | 1 530             | 1 711                     |
| Flitches (fillets) - Flèches (filets)  | -                           | -                 | (1)                                  | x                 | (1)                               | 186               | 184                       |
| Steaks - Tranches  | (1)                         | x                 | (1)                                  | x                 | 23                                | 25                | 20                        |
| Blocks - Blocs   | (1)                         | 12                | (1)                                  | x                 | (1)                               | (1)               | (1)                       |
| Other - Autres   | -                           | -                 | (1)                                  | 1                 | (1)                               | 25                | 47                        |
| Ocean catfish - Poisson-chat:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé  | --                          | -                 | --                                   | -                 | 2                                 | 2                 | (1)                       |
| Fillets - Filets   | 142                         | 102               | 627                                  | 656               | 57                                | 44                | 45                        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 58                          | 8                 | 138                                  | 121               | 44                                | 11                | 15                        |
| Pollock - Gouberge:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée   | -                           | -                 | (1)                                  | 28                | 14                                | 14                | 32                        |
| Fillets - Filets   | 160                         | 196               | 1 709                                | 1 995             | 720                               | 169               | 225                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 311                         | 407               | 1 802                                | 2 444             | 797                               | 1 021             | 696                       |
| Redfish (Ocean perch) - Perche rose:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée   | (1)                         | 12                | (1)                                  | 315               | (1)                               | 68                | 94                        |
| Fillets - Filets   | 2 127                       | 2 906             | 19 366                               | 13 761            | 1 499                             | 2 093             | 1 744                     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 99                          | 29                | 624                                  | 328               | 81                                | 218               | 220                       |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -                 | (1)                                  | 21                | 54                                | 26                | (1)                       |
| Fillets - Filets   | 331                         | 980               | 2 084                                | 4 908             | 583                               | 845               | 751                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 182                         | 191               | 1 374                                | 1 490             | 223                               | 523               | 600                       |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillés   | 27                          | 8                 | 722                                  | 266               | 69                                | 156               | 367                       |
| Fillets - Filets   | 50                          | 63                | 495                                  | 3 312             | 532                               | 242               | 69                        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 76                          | 37                | 587                                  | 990               | 220                               | 135               | 426                       |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Fish and chips - Poisson et frites   | (1)                         | 244               | (1)                                  | 2 843             | 219                               | 393               | 414                       |
| Portions:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | (1)                         | 284               | 1 129                                | 2 272             | 181                               | 306               | 280                       |
| Raw, breaded - Crues, panées   | 198                         | 113               | 1 451                                | 712               | 71                                | 89                | 100                       |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | (1)                         | 81                | (1)                                  | 209               | 27                                | 62                | 19                        |
| Sticks - Baguettes:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | (1)                         | 382               | 3 499                                | 3 269             | 341                               | 260               | 275                       |
| Raw, breaded - Crues, panées   | -                           | -                 | -                                    | 133               | 8                                 | 9                 | 3                         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -                           | -                 | (1)                                  | -                 | (1)                               | (1)               | (1)                       |
| Other - Autres   | 1 724                       | 568               | 8 668                                | 4 530             | 215                               | 166               | 224                       |

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued  
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - Suite

| Species<br>-<br>Espèces  | Freezings - Congélations                 |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |                    |
|--|--|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|--------------------|
|  | September                                |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31          |
|  | Septembre                                |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août            |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977               |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Con-<br>cluded - Poissons de mer congelés (non compris les<br>poissons fumés et congelés) - fin: |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et<br>d'estuaire:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Round - Entier .....   | 792                                      | 3,278             | 40,613          | 53,454            | 3,943                        | 2,451             | 2,860              |
| Fillets - Filets .....   | 230                                      | 6,176             | 23,061          | 37,311            | 1,259                        | 2,530             | 832                |
| Mackerel, round or dressed (excluding bait) -<br>Maquereau entier ou habillé (sauf boîte) ....   | 919                                      | 1,575             | 1,650           | 4,939             | 1,130                        | 2,146             | 754                |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | -  | (1)               | (1)             | 338               | (1)                          | 319               | 240                |
| Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Chum - Kéta:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | 2,440                                    | 1,239             | 5,582           | 4,211             | 2,784                        | 3,094             | 3,172              |
| Fillets - Filets .....   | (1)                                      | (1)               | (1)             | (1)               | (1)                          | 5                 | 51                 |
| Steaks - Tranches .....  | (1)                                      | (1)               | (1)             | (1)               | (1)                          | 22                | 21                 |
| Coho:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | 1,542                                    | 1,952             | 8,580           | 6,766             | 4,037                        | 5,424             | 4,587              |
| Steaks - Tranches .....  | (1)                                      | -                 | (1)             | (1)               | (1)                          | 6                 | 5                  |
| Pink - Rose:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | 65                                       | 378               | 968             | 4,823             | 654                          | 2,571             | 4,151              |
| Sockeye - Rouge:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | 18                                       | 57                | 1,120           | 2,736             | 190                          | 985               | 1,453              |
| Spring, pink - Quinnet rose:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | 9  | (1)               | 150             | (1)               | 87                           | 67                | 84                 |
| Spring, red - Quinnet rouge:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | 515                                      | 678               | 6,367           | 4,653             | 2,870                        | 3,866             | 3,659              |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | (1)             | -                 | (1)                          | 30                | (1)                |
| Spring, white - Quinnet blanc:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | 261                                      | 200               | 1,266           | 1,293             | 694                          | 960               | 880                |
| Unclassified - Non classé:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| All forms - Toutes formes .....  | 1,660                                    | 1,220             | 1,866           | 4,152             | 5,438                        | 4,335             | 4,695              |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du<br>Pacifique .....  | 6,510                                    | 5,724             | 25,899          | 28,634            | 16,754                       | 21,365            | 22,758             |
| Smelts(3) - Éperlans(3):   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | (1)                                      | 2,271             | (1)             | 16,221            | (1)                          | 3,671             | 3,018              |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits  | (1)                                      | x                 | (1)             | x                 | (1)                          | 40                | 41                 |
| Swordfish - Espadon:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | -               | -                 | -                            | 5                 | -                  |
| Fillets (slabs) - Filets (dalles) .....  | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -                  |
| Tuna - Thon:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | 911                                      | 19,795            | (1)             | 34,406            | 3,532                        | 1,832             | 127                |
| Fillets (slabs) - Filets (dalles) .....  | 82                                       | 14                | 217             | 43                | (1)                          | 21                | 29                 |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | 897                                      | 85                | 35,070          | 9,070(6)          | 3,787                        | 1,232             | 4,021 <sup>F</sup> |
| Fillets - Filets .....   | 19                                       | 88                | 546             | 4,594             | 230                          | 237               | 332                |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 485                                      | 2,715             | 3,646           | 11,253(6)         | 955                          | 954               | 806 <sup>F</sup>   |
| All sea fish - Total - Tous poissons de<br>mer .....   | 35,343                                   | 72,375            | 355,562         | 445,615           | 73,926                       | 77,712            | 81,168             |

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

| Species<br>-<br>Espèces   | Freezings - Congélations    |                   |                                      |                   | Stocks held - Stocks détenus      |                   |                           |
|---|-----------------------------|-------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------------|
|   | September<br>-<br>Septembre |                   | Year-to-date<br>-<br>Total cumulatif |                   | September 30<br>-<br>30 septembre |                   | August 31<br>-<br>31 août |
|   | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976                                 | 1977 <sup>P</sup> | 1976                              | 1977 <sup>P</sup> | 1977                      |
|   | metric - tonnes - métriques |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Conclued - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin: |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et<br>d'estuaire:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Round - Entier .....  | 359                         | 1 487             | 18 423                               | 24 247            | 1 790                             | 1 112             | 1 296                     |
| Filletts - Filets .....   | 104                         | 2 801             | 10 460                               | 16 923            | 570                               | 1 147             | 377                       |
| Mackerel, round or dressed (excluding bait) -<br>Maquereau entier ou habillé (sauf boîte) ....  | 417                         | 715               | 748                                  | 2 241             | 513                               | 973               | 342                       |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....   | -                           | (1)               | (1)                                  | 154               | (1)                               | 145               | 109                       |
| Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Chum - Kéta:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....   | 1 107                       | 562               | 2 532                                | 1 910             | 1 263                             | 1 403             | 1 438                     |
| Filletts - Filets .....   | (1)                         | (1)               | (1)                                  | (1)               | (1)                               | 2                 | 23                        |
| Steaks - Tranches .....   | (1)                         | (1)               | (1)                                  | (1)               | (1)                               | 9                 | 9                         |
| Coho:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....   | 699                         | 885               | 3 891                                | 3 069             | 1 830                             | 2 460             | 2 081                     |
| Steaks - Tranches .....   | (1)                         | -                 | (1)                                  | (1)               | (1)                               | 2                 | 2                         |
| Pink - Rose:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....   | 29                          | 171               | 439                                  | 2 187             | 296                               | 1 166             | 1 883                     |
| Sockeye - Rouge:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....   | 8                           | 26                | 508                                  | 1 241             | 86                                | 447               | 659                       |
| Spring, pink - Quinnot rose:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....   | 4                           | (1)               | 68                                   | (1)               | 39                                | 30                | 38                        |
| Spring, red - Quinnot rouge:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....   | 234                         | 308               | 2 888                                | 2 110             | 1 302                             | 1 753             | 1 660                     |
| Filletts - Filets .....   | -                           | -                 | (1)                                  | -                 | (1)                               | 14                | 9                         |
| Spring, white - Quinnot blanc:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....   | 118                         | 91                | 574                                  | 587               | 314                               | 436               | 399                       |
| Unclassified - Non classé:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| All forms - Toutes formes .....   | 753                         | 553               | 844                                  | 1 883             | 2 465                             | 1 967             | 2 122                     |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du<br>Pacifique .....   | 2 952                       | 2 596             | 11 744                               | 12 987            | 7 595                             | 9 689             | 10 323                    |
| Smelts(3) - Éperlans(3):  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....  | (1)                         | 1 030             | (1)                                  | 7 356             | (1)                               | 1 666             | 1 369                     |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits   | (1)                         | x                 | (1)                                  | x                 | (1)                               | 18                | 18                        |
| Swordfish - Espadon:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....   | -                           | -                 | -                                    | -                 | -                                 | 2                 | -                         |
| Filletts (slabs) - Filets (dalles) .....  | -                           | -                 | -                                    | -                 | -                                 | -                 | -                         |
| Tuna - Thon:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....   | 413                         | 8 979             | (1)                                  | 15 607            | 1 602                             | 831               | 58                        |
| Filletts (slabs) - Filets (dalles) .....  | 37                          | 6                 | 98                                   | 19                | (1)                               | 10                | 13                        |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....  | 402                         | 38                | 15 961                               | 4 114(6)          | 1 713                             | 558               | 1 824 <sup>F</sup>        |
| Filletts - Filets .....   | 8                           | 39                | 190                                  | 2 083             | 108                               | 107               | 150                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....  | 225                         | 1 231             | 1 655                                | 5 103(6)          | 433                               | 433               | 366 <sup>F</sup>          |
| All sea fish - Total - Tous poissons<br>de mer .....  | 16 027                      | 32 824            | 161 258                              | 202 116           | 33 521                            | 35 243            | 36 817                    |

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLÉAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

| Species<br>-<br>Espèces  | Freezings - Congélations                 |                   |                                      |                   | Stocks held - Stocks détenus      |                   |                           |
|--|--|-------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------------|
|  | September<br>-<br>Septembre              |                   | Year-to-date<br>-<br>Total cumulatif |                   | September 30<br>-<br>30 septembre |                   | August 31<br>-<br>31 août |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976                                 | 1977 <sup>P</sup> | 1976                              | 1977 <sup>P</sup> | 1977                      |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| <b>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</b>                                      |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Crabs - Crabes .....   | 261                                      | 320               | 1,979                                | 3,398(6)          | 819                               | 1,361             | 1,323 <sup>F</sup>        |
| <b>Labsters - Homards:</b>   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Whole - Entiers .....  | (1)                                      | 49                | (1)                                  | 2,221             | 645                               | 412               | 1,023                     |
| Meat - Chair .....   | 97                                       | -                 | 2,028                                | 1,145             | 1,052                             | 666               | 814                       |
| <b>Scallops - Pétoncles:</b>   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Unbreaded - Non panés .....  | 997                                      | 2,710             | 10,432                               | 14,584            | 978                               | 919               | 1,113                     |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..                                     | (1)                                      | 658               | (1)                                  | 3,058             | 127                               | 142               | 743                       |
| Shrimps - Crevettes .....  | (1)                                      | 787               | 2,144                                | 2,867             | 2,526                             | 2,385             | 1,836                     |
| Other shellfish - Autres coquillages .....   | 519                                      | 5,607             | 5,212                                | 12,916(6)         | 1,214                             | 4,213             | 4,791 <sup>F</sup>        |
| Shellfish - Total - Coquillages .....  | 1,874                                    | 10,131            | 21,795                               | 40,189            | 7,361                             | 10,098            | 11,643                    |
| <b>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés .....</b>         |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
|  | (4)                                      | (4)               | (4)                                  | (4)               | (4)                               | (4)               | (4)                       |
| <b>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</b>                              |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| <b>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</b>  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Fillets - Filets .....   | 62                                       | 13                | (1)                                  | 621               | 294                               | 348               | 356                       |
| <b>Cod, Pacific - Morue du Pacifique:</b>  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée .....   | 19                                       | 33                | 138                                  | 250               | (1)                               | 42                | 26                        |
| Fillets - Filets .....   | 50                                       | 14                | 200                                  | 144               | 92                                | 21                | 16                        |
| <b>Haddock - Églefin:</b>  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie) .....                              | (1)                                      | -                 | (1)                                  | 60                | 30                                | 22                | 17                        |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | 2                                    | -                 | (1)                               | 29                | 8                         |
| <b>Salmon - Saumon:</b>  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Fillets - Filets .....   | (1)                                      | 28                | 448                                  | 329               | 140                               | 100               | 84                        |
| <b>Sea herring - Hareng de mer:</b>  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..                                     | (1)                                      | 12                | 384                                  | 369               | 223                               | 197               | 146                       |
| Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....                        | 133                                      | 14                | 828                                  | 175               | 94                                | 40                | 61                        |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés .....                        | 264                                      | 114               | 2,000                                | 1,948             | 873                               | 799               | 714                       |
| <b>Frozen bait and animal feed - Boîtes et aliments pour animaux, congelés:</b>      |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| <b>Bait - Boîte:</b>   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Herring - Hareng .....   | (1)                                      | 196               | (1)                                  | 5,134             | 2,276                             | 1,632             | 1,687                     |
| Mackerel - Maquereau .....   | 1,313                                    | 317               | 4,078                                | 5,272             | 2,453                             | 2,265             | 929                       |
| Squid - Encornet .....   | 2,522                                    | 1,799             | 5,613                                | 4,403             | 3,822                             | 2,822             | 2,026                     |
| Capelin - Capelan .....  | -  | -                 | 99                                   | 333               | 471                               | 132               | 205                       |
| Other - Autres .....   | 241                                      | 367               | 4,634                                | 5,724             | 234                               | 524               | 207                       |
| Animal feed - Aliments pour animaux .....  | 829                                      | 524               | 7,626                                | 12,573            | 3,279                             | 2,183             | 2,346                     |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés ..... | 4,905                                    | 3,203             | 22,050                               | 33,439            | 12,535                            | 9,558             | 7,400                     |
| All types - Total - Tous genres .....  | 42,386                                   | 85,823            | 401,407                              | 521,191           | 94,695                            | 98,167            | 100,925                   |

See Footnote(s) at end of Table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

| Species<br>-<br>Espèces   | Freezings - Congélations    |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |                    |
|---|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|--------------------|
|   | September                   |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31          |
|   | Septembre                   |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août            |
|   | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977               |
|   | metric - tonnes - métriques |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| <b>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</b>                                       |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Crabs - Crabes .....  | 119                         | 144               | 895             | 1 540(6)          | 372                          | 616               | 601 <sup>F</sup>   |
| Lobsters - Homards:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Whole - Entiers .....   | (1)                         | 22                | (1)             | 1 007             | 293                          | 186               | 464                |
| Meat - Chair .....  | 44                          | -                 | 919             | 520               | 477                          | 302               | 369                |
| Scallops - Pétoncles:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Unbreaded - Non panés .....   | 452                         | 1 228             | 4 732           | 6 613             | 443                          | 417               | 505                |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits   | (1)                         | 298               | (1)             | 1 388             | 58                           | 65                | 338                |
| Shrimps - Crevettes .....   | (1)                         | 357               | 971             | 1 302             | 1 146                        | 1 082             | 833                |
| Other shellfish - Autres coquillages .....  | 235                         | 2 544             | 2 361           | 5 857(6)          | 551                          | 1 911             | 2 173 <sup>F</sup> |
| Shellfish - Total - Coquillages .....   | 850                         | 4 593             | 9 878           | 18 227            | 3 340                        | 4 579             | 5 283              |
| <b>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés .....</b>          |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
|   | (4)                         | (4)               | (4)             | (4)               | (4)                          | (4)               | (4)                |
| <b>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</b>                               |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Fillets - Filets .....  | 28                          | 6                 | (1)             | 282               | 132                          | 158               | 162                |
| Cod, Pacific - Morue du Pacifique:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillée .....  | 9                           | 15                | 62              | 113               | (1)                          | 19                | 12                 |
| Fillets - Filets .....  | 23                          | 6                 | 91              | 64                | 41                           | 10                | 7                  |
| Haddock - Églefin:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie) .....                               | (1)                         | -                 | (1)             | 27                | 13                           | 10                | 8                  |
| Fillets - Filets .....  | -                           | -                 | 1               | -                 | (1)                          | 13                | 4                  |
| Salmon - Saumon:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Fillets - Filets .....  | (1)                         | 13                | 203             | 149               | 63                           | 44                | 38                 |
| Sea herring - Hareng de mer:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)   | (1)                         | 5                 | 173             | 164               | 100                          | 90                | 66                 |
| Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés .....                         | 60                          | 6                 | 373             | 78                | 42                           | 18                | 27                 |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés .....                         | 120                         | 51                | 903             | 877               | 391                          | 362               | 324                |
| <b>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</b>       |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Bait - Boëtte:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Herring - Hareng .....  | (1)                         | 88                | (1)             | 2 327             | 1 032                        | 740               | 764                |
| Mackerel - Maquereau .....  | 595                         | 144               | 1 850           | 2 392             | 1 113                        | 1 026             | 421                |
| Squid - Encornet .....  | 1 144                       | 816               | 2 546           | 1 997             | 1 734                        | 1 280             | 919                |
| Capelin - Capelan .....   | -                           | -                 | 45              | 151               | 213                          | 60                | 93                 |
| Other - Autres .....  | 110                         | 166               | 2 104           | 2 594             | 106                          | 238               | 94                 |
| Animal feed - Aliments pour animaux .....   | 377                         | 237               | 3 460           | 5 705             | 1 486                        | 991               | 1 064              |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés ..... | 2 226                       | 1 451             | 10 005          | 15 166            | 5 684                        | 4 335             | 3 355              |
| All types - Total - Tous genres .....   | 19 223                      | 38 919            | 182 044         | 236 386           | 42 936                       | 44 519            | 45 779             |

(1) Confidential, included with "other". - Confidential, inclus avec "autres". (2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats. (3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures. (4) See page 5, paragraph 4. - Voir page 5 au paragraphe 4. (5) Data not applicable due to the exclusion of data for all areas under the jurisdiction of the Freshwater Fish Marketing Corporation. Freshwater Fish data not included in total. See page 5, paragraph 4. - Les données n'ont pas lieu de figurer par suite de l'exclusion des données en vertu de la Loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce. Le poisson d'eau douce n'est donc pas inclus dans le total. Voir page 5 au paragraphe 4. (6) Includes revisions. - Y compris les révisions. Note: In tables where commodity breakdowns do not add to totals, differences are due to rounding. - Nota: Dans certains tableaux sur la préparation des marchandises, les totaux peuvent ne pas correspondre, à la somme des éléments, à cause de l'arrondissement des chiffres.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland  
TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve

| Area and species<br>Région et espèces  | Freezings - Congélations                 |                   |                                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |                      |
|--|--|-------------------|---------------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------|----------------------|
|  | September<br>Septembre                   |                   | Year-to date<br>Total cumulatif |                   | September 30<br>30 septembre |                   | August 31<br>31 août |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976                            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977                 |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Groundfish - Poissons de fond:   |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Dressed - Habillée   | -  | -                 | (1)                             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)                  |
| Filletts - Filets  | 1,142                                    | 1,034             | 14,301                          | 11,512            | 2,490                        | 1,435             | 1,625                |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 2,603                                    | 3,660             | 28,994                          | 46,332            | 2,652                        | 5,186             | 6,169                |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Dressed - Habillés   | (1)                                      | -                 | (1)                             | (1)               | (1)                          | (1)               | 1,157                |
| Filletts - Filets  | 4,054                                    | 3,106             | 30,804                          | 27,368            | 2,412                        | 2,019             | 2,659                |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 962                                      | 686               | 5,866                           | 6,240             | 752                          | 1,578             | 1,455                |
| Haddock - Églefin:   |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -                               | -                 | -                            | -                 | -                    |
| Filletts - Filets  | 4  | 1                 | 63                              | 46                | 6                            | 3                 | 9                    |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 4  | 6                 | 32                              | 77                | 9                            | 15                | 9                    |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Dressed - Habillé  | 17                                       | 28                | (1)                             | 442               | 61                           | 59                | 60                   |
| Filletts - Filets  | (1)                                      | x                 | (1)                             | (1)               | 2                            | 7                 | 7                    |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -  | -                 | (1)                             | (1)               | -                            | -                 | (1)                  |
| Ocean catfish - Poisson-chat:  |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -                               | -                 | (1)                          | -                 | (1)                  |
| Filletts - Filets  | 278                                      | 113               | 771                             | 641               | 103                          | 60                | 49                   |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 128                                      | 18                | 296                             | 119               | 96                           | 25                | 33                   |
| Pollock - Coberge:   |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Dressed - Habillée   | -  | -                 | -                               | -                 | -                            | -                 | -                    |
| Filletts - Filets  | 2  | 3                 | (1)                             | 30                | (1)                          | 11                | 9                    |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | (1)                                      | 11                | (1)                             | 45                | 11                           | 23                | 13                   |
| Redfish (Ocean perch) - Perche rose:   |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Dressed - Habillée   | -  | -                 | -                               | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)                  |
| Filletts - Filets  | 2,069                                    | 2,326             | 21,473                          | 12,943            | 1,082                        | 1,806             | 1,420                |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 58                                       | 14                | (1)                             | 241               | 62                           | 88                | 77                   |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):   |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Dressed - Habillé  | -  | x                 | (1)                             | (1)               | (1)                          | (1)               | -                    |
| Filletts - Filets  | 573                                      | 1,409             | 3,590                           | 8,980             | 464                          | 803               | 1,279                |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 380                                      | 388               | 2,931                           | 2,829             | 466                          | 1,069             | 1,142                |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Dressed - Habillés   | 17                                       | -                 | 830                             | 865               | 540                          | 563               | 741                  |
| Filletts - Filets  | 1  | -                 | 56                              | 52                | 29                           | -                 | 4                    |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 28                                       | 34                | 1,021                           | 413               | 25                           | 44                | 31                   |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Fish and chips - Poisson et frites   |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Portions:  |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | x  | x                 | x                               | x                 | (1)                          | x                 | (1)                  |
| Raw, breaded - Crues, panées   | x  | x                 | x                               | x                 | (1)                          | x                 | (1)                  |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -  | -                 | x                               | -                 | -                            | -                 | -                    |
| Sticks - Baguettes:  |  |                   |                                 |                   |                              |                   |                      |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | x  | x                 | x                               | x                 | (1)                          | x                 | (1)                  |
| Raw, breaded - Crues, panées   | -  | -                 | -                               | x                 | -                            | -                 | -                    |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -  | -                 | -                               | -                 | -                            | -                 | -                    |
| Other - Autres   | x  | 16                | x                               | 198               | 72                           | 21                | 133                  |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland - Continued  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve - suite

| Area and species<br>Région et espèces  | Freezings - Congélations    |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                   |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                   |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée   | -                           | -                 | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets   | 518                         | 469               | 6 487           | 5 220             | 1 129                        | 651               | 737       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 1 181                       | 1 660             | 13 152          | 21 016            | 1 203                        | 2 352             | 2 798     |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés   | (1)                         | -                 | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | 525       |
| Fillets - Filets   | 1 839                       | 1 409             | 13 973          | 12 414            | 1 094                        | 916               | 1 206     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 436                         | 311               | 2 662           | 2 831             | 341                          | 716               | 660       |
| Haddock - Églefin:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Fillets - Filets   | 2                           | -                 | 28              | 19                | 3                            | 1                 | 4         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 2                           | 3                 | 13              | 34                | 4                            | 7                 | 4         |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | 8                           | 13                | (1)             | 200               | 28                           | 27                | 27        |
| Fillets - Filets   | (1)                         | x                 | (1)             | (1)               | 1                            | 3                 | 3         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -                           | -                 | (1)             | (1)               | -                            | -                 | (1)       |
| Ocean catfish - Poisson-chat:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | -                 | (1)       |
| Fillets - Filets   | 126                         | 51                | 349             | 290               | 47                           | 27                | 22        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 58                          | 8                 | 134             | 55                | 44                           | 11                | 15        |
| Pollock - Gouberge:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Fillets - Filets   | 1                           | 1                 | (1)             | 13                | (1)                          | 5                 | 4         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | (1)                         | 5                 | (1)             | 19                | 5                            | 10                | 6         |
| Redfish (Ocean perch) - Perche rose:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée   | -                           | -                 | -               | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets   | 938                         | 1 055             | 9 739           | 5 871             | 491                          | 819               | 644       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 26                          | 6                 | (1)             | 108               | 28                           | 40                | 35        |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | x                 | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | -         |
| Fillets - Filets   | 260                         | 639               | 1 629           | 4 073             | 210                          | 364               | 580       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 172                         | 176               | 1 329           | 1 283             | 211                          | 485               | 518       |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés   | 8                           | -                 | 378             | 393               | 244                          | 256               | 336       |
| Fillets - Filets   | -                           | -                 | 23              | 23                | 12                           | -                 | 2         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 13                          | 15                | 461             | 186               | 11                           | 20                | 14        |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fish and chips - Poisson et frites   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Portions:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | x                           | x                 | x               | x                 | (1)                          | x                 | (1)       |
| Raw, breaded - Crues, panées   | x                           | x                 | x               | x                 | (1)                          | x                 | (1)       |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -                           | -                 | x               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Sticks - Baguettes:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | x                           | x                 | x               | x                 | (1)                          | x                 | (1)       |
| Raw, breaded - Crues, panées   | -                           | -                 | -               | x                 | -                            | -                 | -         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other - Autres   | x                           | 7                 | x               | 89                | 32                           | 10                | 60        |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland - *Continued*

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve - *suite*

| Area and species<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations                 |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |                    |
|---|--|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|--------------------|
|   | September                                |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31          |
|   | Septembre                                |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août            |
|   | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977               |
|   | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin:<br>Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et<br>d'estuaire: |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Round - Entier .....  | 139                                      | 275               | 2,061           | 9,170             | 418                          | 323               | 234                |
| Fillets - Filets .....  | x  | 664               | x               | 6,308             | 907                          | 508               | -                  |
| Mackerel, round or dressed (excluding bait) -<br>Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte) ....   | 624                                      | 1,443             | x               | (1)               | 471                          | 1,717             | 298                |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....   | -  | -                 | x               | (1)               | 2                            | (1)               | -                  |
| Smelts(3) - Éperlans(3):  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....  | -  | -                 | -               | -                 | x                            | -                 | -                  |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -                  |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....  | x  | 14                | x               | 3,776(6)          | 389                          | 440               | 432 <sup>F</sup>   |
| Fillets - Filets .....  | x  | 87                | x               | 491               | 19                           | 106               | 229                |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....  | x  | -                 | x               | 3,830(6)          | x                            | 9                 | 57 <sup>F</sup>    |
| All sea fish - Total - Tous poissons de mer   | 13,580                                   | 15,449            | 121,546         | 143,884           | 13,675                       | 17,944            | 19,311             |
| Frozen shellfish - Coquillages congelés:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Crabs - Crabes .....  | x  | 140               | x               | (1)               | x                            | 473               | 428 <sup>F</sup>   |
| Lobsters - Homards:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Whole - Entiers .....   | -  | -                 | x               | (1)               | -                            | -                 | -                  |
| Meat - Chair .....  | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -                  |
| Scallops - Pétoncles:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Unbreaded - Non panés .....   | -  | (1)               | -               | (1)               | -                            | (1)               | (1)                |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..  | -  | -                 | -               | (1)               | -                            | -                 | -                  |
| Shrimps - Crevettes .....   | x  | (1)               | x               | (1)               | x                            | (1)               | (1)                |
| Other shellfish - Autres coquillages .....  | -  | 5,788             | 1,819           | 13,664(6)         | -                            | 3,889             | 4,235 <sup>F</sup> |
| Shellfish - Total - Coquillages .....   | x  | 5,928             | 3,626           | 13,664            | x                            | 4,364             | 4,663              |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Fillets - Filets .....  | -  | -                 | x               | -                 | -                            | -                 | x                  |
| Sea herring - Hareng de mer:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..  | -  | -                 | x               | 3                 | -                            | -                 | -                  |
| Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés ..  | x  | 1                 | x               | 19                | x                            | --                | -                  |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et<br>congelés .....  | x  | 1                 | x               | 22                | x                            | --                | x                  |
| Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments<br>pour animaux, congelés:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Bait - Boëtte:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Herring - Hareng .....  | x  | 23                | x               | 2,546             | 1,398                        | 735               | 739                |
| Mackerel - Maquereau .....  | 453                                      | 77                | 599             | 220               | x                            | 411               | 368                |
| Squid - Encornet .....  | 2,495                                    | 1,550             | 4,703           | 4,154             | 3,467                        | 2,512             | 1,975              |
| Capelin - Capelan .....   | -  | -                 | 99              | 333               | x                            | 132               | 205                |
| Other - Autres .....  | -  | x                 | x               | x                 | -                            | x                 | -                  |
| Animal feed - Aliments pour animaux .....   | x  | x                 | x               | x                 | 174                          | x                 | x                  |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte<br>et aliments pour animaux, congelés .....  | 3,313                                    | 1,914             | x               | 13,273            | 6,247                        | 3,988             | x                  |
| All types - Total - Tous genres .....   | 17,093                                   | 23,292            | 133,877         | 170,843           | 20,199                       | 26,344            | 27,367             |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Newfoundland - Concluded  
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Terre-Neuve - fin

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations    |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |                    |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|--------------------|
|  | September                   |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31          |
|  | Septembre                   |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août            |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977               |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin: |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et<br>d'estuaire:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Round - Entier .....   | 63                          | 125               | 934             | 4 160             | 190                          | 147               | 106                |
| Filletts - Filets .....  | x                           | 301               | x               | 2 860             | 411                          | 230               | -                  |
| Mackerel, round or dressed (excluding bait) -<br>Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte) ....  | 283                         | 655               | x               | (1)               | 214                          | 779               | 135                |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | x               | (1)               | 1                            | 4                 | -                  |
| Smelts(3) - Éperlans(3):   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -                           | -                 | -               | -                 | x                            | -                 | -                  |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -                  |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | x                           | 6                 | x               | 1 714(6)          | 176                          | 195               | 196 <sup>T</sup>   |
| Filletts - Filets .....  | x                           | 39                | x               | 222               | 9                            | 48                | 104                |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | x                           | -                 | x               | 1 736(6)          | x                            | 4                 | 26 <sup>T</sup>    |
| All sea fish - Total - Tous poissons de mer  | 6 159                       | 7 004             | 55 127          | 65 253            | 6 200                        | 8 148             | 8 767              |
| Frozen shellfish - Coquillages congelés:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Crabs - Crabes .....   | x                           | 63                | x               | (1)               | x                            | 215               | 194 <sup>T</sup>   |
| Lobsters - Homards:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Whole - Entiers .....  | -                           | -                 | x               | (1)               | -                            | -                 | -                  |
| Meat - Chair .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -                  |
| Scallops - Pétoncles:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Unbreaded - Non panés .....  | -                           | (1)               | -               | (1)               | -                            | (1)               | (1)                |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..   | -                           | -                 | -               | (1)               | -                            | -                 | -                  |
| Shrimps - Crevettes .....  | x                           | (1)               | x               | (1)               | x                            | (1)               | (1)                |
| Other shellfish - Autres coquillages .....   | -                           | 2 625             | 825             | 6 196(6)          | -                            | 1 765             | 1 921 <sup>T</sup> |
| Shellfish - Total - Coquillages .....  | x                           | 2 688             | 1 643           | 6 196             | x                            | 1 980             | 2 115              |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Filletts - Filets .....  | -                           | -                 | x               | -                 | -                            | -                 | x                  |
| Sea herring - Hareng de mer:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..   | -                           | -                 | x               | 1                 | -                            | -                 | -                  |
| Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés ..   | x                           | --                | x               | 7                 | x                            | --                | --                 |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et<br>congelés .....   | x                           | --                | x               | 8                 | x                            | --                | x                  |
| Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments<br>pour animaux, congelés:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Bait - Boëtte:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |                    |
| Herring - Hareng .....   | x                           | 10                | x               | 1 154             | 634                          | 333               | 335                |
| Mackerel - Maquereau .....   | 205                         | 35                | 272             | 100               | x                            | 186               | 167                |
| Squid - Encornet .....   | 1 132                       | 703               | 2 133           | 1 884             | 1 573                        | 1 139             | 896                |
| Capelin - Capelan .....  | -                           | -                 | 45              | 151               | x                            | 60                | 93                 |
| Other - Autres .....   | -                           | x                 | x               | x                 | -                            | x                 | -                  |
| Animal feed - Aliments pour animaux .....  | x                           | x                 | x               | x                 | 79                           | x                 | x                  |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte<br>et aliments pour animaux, congelés .....   | 1 503                       | 867               | x               | 6 018             | 2 834                        | 1 808             | x                  |
| All types - Total - Tous genres .....  | 7 753                       | 10 559            | 60 716          | 77 475            | 9 160                        | 11 936            | 12 412             |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces

TABLEAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes

| Area and species<br>—<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations                 |                   |                                      |                   | Stocks held - Stocks détenus      |                   |                           |
|--|--|-------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------------|
|  | September<br>—<br>Septembre              |                   | Year-to-date<br>—<br>Total cumulatif |                   | September 30<br>—<br>30 septembre |                   | August 31<br>—<br>31 août |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976                                 | 1977 <sup>P</sup> | 1976                              | 1977 <sup>P</sup> | 1977                      |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée .....   | (1)                                      | (1)               | (1)                                  | (1)               | (1)                               | (1)               | 20                        |
| Fillets - Filets .....   | (1)                                      | 1,069             | (1)                                  | 13,275            | 1,080                             | 939               | 1,493                     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | (1)                                      | (1)               | (1)                                  | 10,500            | 1,449                             | 855               | 1,470                     |
| Flounders and soles(2) - Flétan et soles(2):   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillés .....   | (1)                                      | (1)               | (1)                                  | (1)               | (1)                               | 20                | (1)                       |
| Fillets - Filets .....   | (1)                                      | (1)               | (1)                                  | 5,867             | 445                               | 522               | 838                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 68                                       | 212               | 879                                  | 1,506             | 163                               | 201               | 152                       |
| Haddock - Églefin:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | —  | —                 | —                                    | (1)               | —                                 | —                 | —                         |
| Fillets - Filets .....   | 456                                      | 1,109             | 4,607                                | 6,716             | 1,314                             | 688               | 661                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 110                                      | 152               | 1,220                                | 2,324             | 595                               | 406               | 895                       |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | (1)                                      | 2                 | (1)                                  | (1)               | (1)                               | 13                | 15                        |
| Fillets - Filets .....   | (1)                                      | (1)               | (1)                                  | (1)               | 2                                 | 4                 | 13                        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | —  | —                 | —                                    | —                 | —                                 | —                 | 2                         |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | —  | —                 | —                                    | —                 | —                                 | —                 | —                         |
| Fillets (fillets) - Filets (filets) .....  | —  | —                 | —                                    | —                 | —                                 | —                 | —                         |
| Other - Autres .....   | —  | —                 | —                                    | —                 | —                                 | —                 | —                         |
| Ocean catfish - Poisson-chat:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | —  | —                 | —                                    | —                 | 2                                 | —                 | —                         |
| Fillets - Filets .....   | (1)                                      | 112               | (1)                                  | 805               | (1)                               | 35                | 31                        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | —  | —                 | (1)                                  | 146               | —                                 | —                 | —                         |
| Pollock - Gouberge:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée .....   | —  | —                 | —                                    | (1)               | —                                 | —                 | —                         |
| Fillets - Filets .....   | 320                                      | 392               | 3,671                                | 4,255             | 1,440                             | 245               | 357                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 538                                      | 798               | 3,667                                | 3,517             | 1,347                             | 494               | (1)                       |
| Redfish (Ocean perch) - Perche rose:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillée .....   | —  | —                 | (1)                                  | (1)               | —                                 | —                 | (1)                       |
| Fillets - Filets .....   | 2,130                                    | 2,793             | 18,158                               | 9,926             | 1,431                             | 1,444             | 1,497                     |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | (1)                                      | 15                | (1)                                  | 183               | 4                                 | 2                 | 20                        |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | —  | —                 | —                                    | —                 | —                                 | —                 | —                         |
| Fillets - Filets .....   | (1)                                      | 130               | (1)                                  | 406               | 20                                | 53                | 33                        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 18                                       | 22                | 94                                   | 77                | 15                                | 7                 | 9                         |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillés .....   | 32                                       | 67                | 579                                  | 1,120             | 53                                | 146               | 168                       |
| Fillets - Filets .....   | 666                                      | 1,107             | 16,887                               | 348               | 40                                | 49                | 9                         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 523                                      | 917               | 6,623                                | 1,770             | 375                               | 33                | 921                       |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Fish and chips - Poisson et frites .....   | (1)                                      | x                 | (1)                                  | x                 | 178                               | 53                | 110                       |
| Portions:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | (1)                                      | x                 | (1)                                  | x                 | 93                                | 95                | 60                        |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | (1)                                      | x                 | (1)                                  | x                 | 11                                | (1)               | (1)                       |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | (1)                                      | x                 | (1)                                  | x                 | (1)                               | (1)               | —                         |
| Sticks - Baguettes:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | (1)                                      | x                 | (1)                                  | x                 | 179                               | 179               | 196                       |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | —  | —                 | —                                    | —                 | —                                 | —                 | —                         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | —  | —                 | —                                    | —                 | —                                 | —                 | —                         |
| Other - Autres .....   | 2,165                                    | x                 | 13,513                               | x                 | 390                               | 382               | 446                       |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Round - Entier .....   | 653                                      | 2,685             | 2,998                                | (1)               | 593                               | (1)               | 1,063                     |
| Fillets - Filets .....   | x  | 5,512             | 17,884                               | 30,129            | 66                                | 1,940             | 646                       |
| Mackerel - Maquereau:  |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Round or dressed - Entier ou habillé .....   | 295                                      | (1)               | 945                                  | (1)               | 315                               | 223               | 218                       |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:   |  |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | —  | —                 | x                                    | (1)               | x                                 | (1)               | 157                       |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.



TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces - Continued

TABLEAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes - suite

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations    |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                   |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                   |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée   | (1)                         | (1)               | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | 9         |
| Fillets - Filets   | (1)                         | 485               | (1)             | 6 022             | 490                          | 426               | 677       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | (1)                         | (1)               | (1)             | 4 763             | 657                          | 388               | 667       |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés   | (1)                         | (1)               | (1)             | (1)               | (1)                          | 9                 | (1)       |
| Fillets - Filets   | (1)                         | (1)               | (1)             | 2 661             | 202                          | 237               | 380       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 31                          | 96                | 400             | 683               | 74                           | 91                | 69        |
| MacDuck - Églefin:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -                 | -               | (1)               | -                            | -                 | -         |
| Fillets - Filets   | 207                         | 503               | 2 090           | 3 046             | 596                          | 312               | 300       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 50                          | 69                | 553             | 1 054             | 270                          | 184               | 406       |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | (1)                         | 1                 | (1)             | (1)               | (1)                          | 6                 | 7         |
| Fillets - Filets   | (1)                         | (1)               | (1)             | (1)               | 1                            | 2                 | 6         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | 1         |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Fillets (fillets) - Filets (filets)  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other - Autres   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Ocean catfish - Poisson-chat:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -                 | -               | -                 | 1                            | -                 | -         |
| Fillets - Filets   | (1)                         | 51                | (1)             | 366               | (1)                          | 16                | 14        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -                           | -                 | (1)             | 66                | -                            | -                 | -         |
| Pollock - Gobeberge:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée   | -                           | -                 | -               | (1)               | -                            | -                 | -         |
| Fillets - Filets   | 145                         | 178               | 1 666           | 1 930             | 653                          | 111               | 162       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 244                         | 362               | 1 662           | 1 595             | 611                          | 224               | (1)       |
| Sea fish (Ocean perch) - Perche rose:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée   | -                           | -                 | (1)             | (1)               | -                            | -                 | (1)       |
| Fillets - Filets   | 966                         | 1 267             | 8 236           | 4 502             | 649                          | 655               | 679       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | (1)                         | 7                 | (1)             | 83                | 2                            | (1)               | 9         |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Fillets - Filets   | (1)                         | 59                | (1)             | 184               | 9                            | 24                | 15        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 8                           | 10                | 43              | 35                | 7                            | 3                 | 4         |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés   | 15                          | 30                | 262             | 509               | 24                           | 66                | 76        |
| Fillets - Filets   | 302                         | 502               | 7 661           | 159               | 18                           | 22                | 4         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | 237                         | 416               | 3 005           | 803               | 170                          | 16                | 418       |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fish and chips - Poissons et frites  | (1)                         | x                 | (1)             | x                 | 81                           | 24                | 50        |
| Portions:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | (1)                         | x                 | (1)             | x                 | 42                           | 43                | 27        |
| Raw, breaded - Crues, panées   | (1)                         | x                 | (1)             | x                 | 5                            | (1)               | (1)       |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | (1)                         | x                 | (1)             | x                 | (1)                          | (1)               | -         |
| Sticks - Baguettes:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | (1)                         | x                 | (1)             | x                 | 81                           | 81                | 89        |
| Raw, breaded - Crues, panées   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other - Autres   | 982                         | x                 | 6 128           | x                 | 177                          | 173               | 202       |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round - Entier   | 296                         | 1 218             | 1 361           | (1)               | 269                          | (1)               | 482       |
| Fillets - Filets   | x                           | 2 500             | 8 112           | 13 666            | 30                           | 880               | 293       |
| Mackerel - Maquereau:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entier ou habillé   | 134                         | (1)               | 428             | (1)               | 143                          | 101               | 99        |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -                 | x               | (1)               | x                            | (1)               | 71        |

See Footnote (e) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces - Continued

TABLEAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes - suite

| Area and species<br>-<br>Région et espèces  | Freezings - Congélations |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|---|--------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|   | September                |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|   | Septembre                |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|   | 1976                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
| thousands of pounds - milliers de livres  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pé-<br>lagiques et d'estuaire - fin:   |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Chum, dressed - Kéta, habillé .....   | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Coho, dressed - Coho, habillé .....   | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Unclassified (all forms) - Non classé (toutes<br>formes) .....  | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique  | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Smelts(3) - Eperlans(3):  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....  | x                        | -                 | x               | (1)               | 179                          | (1)               | 104       |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits   | -                        | -                 | x               | 122               | -                            | -                 | (1)       |
| Swordfish - Espadon:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....   | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Filletts (slabs) - Filets (dalles) .....  | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Tuna - Thon:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....   | x                        | (1)               | x               | (1)               | 3,126                        | (1)               | (1)       |
| Filletts (slabs) - Filets (dalles) .....  | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....  | x                        | 19,961            | x               | 58,062            | 128                          | 3,075             | 2,579     |
| Filletts - Filets .....   | -                        | -                 | x               | 4,081             | 7                            | 13                | 22        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....  | x                        | 2,604             | x               | 6,937             | x                            | 820               | 741       |
| All sea fish - Total - Tous poissons<br>de mer .....  | 9,140                    | 41,450            | 116,244         | 175,419           | 15,911                       | 12,936            | 14,946    |
| Frozen shellfish - Coquillages congelés:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Crabs - Crabes .....  | 152                      | (1)               | 960             | (1)               | 229                          | 251               | 295       |
| Lobsters - Homards:   |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Whole - Entiers .....   | -                        | 49                | (1)             | 1,093             | 170                          | 77                | 509       |
| Meat - Chair .....  | (1)                      | -                 | 1,537           | 621               | 421                          | -                 | 218       |
| Scallops - Pétoncles:   |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Unbreaded - Non panés .....   | (1)                      | 2,701             | (1)             | (1)               | 723                          | 617               | 816       |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..  | (1)                      | 635               | (1)             | (1)               | (1)                          | 68                | 66        |
| Other shellfish - Autres coquillages .....  | 1,213                    | 366               | 12,845          | 19,458            | 322                          | 412               | 157       |
| Shellfish - Total - Coquillages .....   | 1,365                    | 3,751             | 15,342          | 21,172            | 1,865                        | 1,425             | 2,061     |
| Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau<br>douce, congelés .....  | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Filletts - Filets .....   | x                        | (1)               | 653             | (1)               | 146                          | (1)               | 66        |
| Haddock - Eglefin:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan<br>haddie) .....  | x                        | -                 | x               | (1)               | 24                           | -                 | -         |
| Filletts - Filets .....   | -                        | -                 | x               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Sea herring - Hareng de mer:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..  | x                        | (1)               | 363             | (1)               | 99                           | 64                | 86        |
| Other frozen smoked - Autres poissons fumés et<br>congelés .....  | x                        | 35                | 86              | 1,143             | 13                           | 61                | 24        |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et<br>congelés .....  | x                        | 35                | x               | 1,143             | 282                          | 125               | 176       |
| Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments<br>pour animaux, congelés:   |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Bait - Boëtte:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring - Hareng .....  | x                        | 172               | x               | x                 | 584                          | 542               | 584       |
| Mackerel - Maquereau .....  | 860                      | 240               | 3,479           | 5,005             | 1,713                        | 1,839             | 536       |
| Other - Autres .....  | 27                       | 604               | 1,727           | 5,100             | 390                          | 676               | 134       |
| Animal feed - Aliments pour animaux .....   | 284                      | 137               | x               | x                 | 2,668                        | 1,867             | 2,035     |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte<br>et aliments pour animaux, congelés .....  | x                        | 1,153             | x               | 16,587            | 5,355                        | 4,924             | 3,289     |
| All types - Total - Tous genres .....   | 11,934                   | 46,389            | 143,477         | 214,321           | 23,413                       | 19,410            | 20,472    |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Maritime Provinces - Concluded

TABLEAU 3. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Maritimes - fin

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations    |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                   |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                   |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin: |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons<br>pélagiques et d'estuaire - fin:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Chum, dressed - Kéta, habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Coho, dressed - Coho, habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Unclassified (all forms) - Non classé (toutes<br>formes) .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Smelts(3) - Éperlans(3):   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | x                           | -                 | x               | (1)               | 81                           | (1)               | 47        |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits  | -                           | -                 | x               | 56                | -                            | -                 | (1)       |
| Swordfish - Espadon:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Filletts (slabs) - Filets (dalles) .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Tuna - Thon:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | x                           | (1)               | x               | (1)               | 1 418                        | (1)               | (1)       |
| Filletts (slabs) - Filets (dalles) .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | x                           | 9 054             | x               | 26 337            | 58                           | 1 395             | 1 170     |
| Filletts - Filets .....  | -                           | -                 | x               | 1 851             | 3                            | 6                 | 10        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | x                           | 1 181             | x               | 3 147             | x                            | 372               | 336       |
| All sea fish - Total - Tous poissons<br>de mer .....   | 4,146                       | 18 801            | 52 730          | 79 573            | 7 217                        | 5 867             | 6 779     |
| Frozen shellfish - Coquillages congelés:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Crabs - Crabes .....   | 69                          | (1)               | 435             | (1)               | 104                          | 114               | 134       |
| Lobsters - Homards:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Whole - Entiers .....  | -                           | 22                | (1)             | 496               | 77                           | 35                | 231       |
| Meat - Chair .....   | (1)                         | -                 | 697             | 282               | 191                          | -                 | 99        |
| Scallops - Pétoncles:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Unbreaded - Non panés .....  | (1)                         | 1 225             | (1)             | (1)               | 328                          | 280               | 370       |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus et cuits ..   | (1)                         | 288               | (1)             | (1)               | (1)                          | 31                | 30        |
| Other shellfish - Autres coquillages .....   | 550                         | 166               | 5 826           | 8 826             | 146                          | 187               | 71        |
| Shellfish - Total - Coquillages .....  | 619                         | 1 701             | 6 958           | 9 604             | 846                          | 647               | 935       |
| Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau<br>douce, congelés .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Filletts - Filets .....  | x                           | (1)               | 296             | (1)               | 66                           | (1)               | 30        |
| Haddock - Églefin:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan<br>haddie) .....   | x                           | -                 | x               | (1)               | 11                           | -                 | -         |
| Filletts - Filets .....  | -                           | -                 | x               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Sea herring - Hareng de mer:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..   | x                           | (1)               | 165             | (1)               | 45                           | 29                | 39        |
| Other frozen smoked - Autres poissons fumés et<br>congelés .....   | x                           | 16                | 39              | 518               | 6                            | 28                | 11        |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et<br>congelés .....   | x                           | 16                | x               | 518               | 128                          | 57                | 80        |
| Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments<br>pour animaux, congelés:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Bait - Boëtte:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring - Hareng .....   | x                           | 78                | x               | x                 | 265                          | 246               | 265       |
| Mackerel - Maquereau .....   | 390                         | 109               | 1 578           | 2 271             | 777                          | 834               | 243       |
| Other - Autres .....   | 12                          | 274               | 784             | 2 313             | 177                          | 307               | 61        |
| Animal feed - Aliments pour animaux .....  | 129                         | 62                | x               | x                 | 1 210                        | 847               | 923       |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte<br>et aliments pour animaux, congelés .....   | x                           | 523               | x               | 7 524             | 2 429                        | 2 234             | 1 492     |
| All types - Total - Tous genres .....  | 5 413                       | 21 041            | 65 084          | 97 219            | 10 620                       | 8 805             | 9 284     |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec

TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations                 |                   |                      |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |              |
|--|--|-------------------|----------------------|-------------------|------------------------------|-------------------|--------------|
|  | September                                |                   | Year-to-date         |                   | September 30                 |                   | August 31    |
|  | -<br>Septembre                           |                   | -<br>Total cumulatif |                   | -<br>30 septembre            |                   | -<br>31 août |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976                 | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977         |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Groundfish - Poissons de fond:   |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Dressed - Habillée   | x  | (1)               | x                    | (1)               | 38                           | (1)               | 46           |
| Filletts - Filets  | x  | (1)               | x                    | (1)               | 1,125                        | 1,076             | 1,030        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | x  | (1)               | x                    | (1)               | (1)                          | (1)               | 734          |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Dressed - Habillés   | x  | -                 | x                    | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)          |
| Filletts - Filets  | x  | (1)               | x                    | (1)               | 690                          | 879               | 764          |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | x  | (1)               | x                    | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)          |
| Haddock - Églefin:   |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | x                    | -                 | (1)                          | (1)               | (1)          |
| Filletts - Filets  | -  | -                 | -                    | (1)               | 309                          | 176               | 167          |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -  | -                 | -                    | (1)               | (1)                          | -                 | -            |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Dressed - Habillé  | x  | -                 | x                    | (1)               | 90                           | (1)               | 75           |
| Filletts - Filets  | -  | -                 | -                    | -                 | (1)                          | (1)               | (1)          |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -  | -                 | -                    | -                 | -                            | (1)               | (1)          |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -                    | -                 | 172                          | 78                | 104          |
| Flitches (fillets) - Flèches (filets)  | -  | -                 | -                    | -                 | -                            | -                 | -            |
| Steaks - Tranches  | -  | -                 | -                    | -                 | (1)                          | x                 | 1            |
| Blocks - Blocs   | -  | -                 | -                    | -                 | -                            | -                 | -            |
| Other - Autres   | -  | -                 | -                    | -                 | -                            | -                 | -            |
| Redfish (Ocean perch) - Perche rose:   |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Dressed - Habillée   | -  | (1)               | x                    | (1)               | (1)                          | (1)               | 4            |
| Filletts - Filets  | x  | (1)               | x                    | (1)               | (1)                          | 831               | (1)          |
| Block and slabs - Blocs et dalles  | x  | (1)               | x                    | (1)               | (1)                          | -                 | (1)          |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):   |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | x                    | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)          |
| Filletts - Filets  | x  | (1)               | x                    | (1)               | 334                          | 457               | 76           |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | x  | (1)               | x                    | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)          |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Dressed - Habillés   | x  | 32                | x                    | 194               | 55                           | 312               | 600          |
| Filletts - Filets  | x  | 1,855             | x                    | 7,778             | 1,229                        | 435               | 593          |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -  | 713               | x                    | 6,032             | 1,668                        | 2,589             | 1,587        |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Fish and chips - Poisson et frites   | x  | x                 | x                    | x                 | (1)                          | 691               | 677          |
| Portions:  |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | x  | x                 | x                    | x                 | 73                           | 375               | 407          |
| Raw, breaded - Crues, panées   | x  | -                 | x                    | x                 | (1)                          | 24                | 33           |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -  | -                 | -                    | -                 | (1)                          | x                 | (1)          |
| Sticks - Baguettes:  |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | x  | x                 | x                    | x                 | 110                          | 87                | 87           |
| Raw, breaded - Crues, panées   | -  | -                 | -                    | x                 | 10                           | x                 | (1)          |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -  | -                 | -                    | -                 | -                            | -                 | -            |
| Other - Autres   | x  | x                 | x                    | x                 | 194                          | 83                | 67           |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:   |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Round - Entier   | -  | (1)               | -                    | (1)               | 13                           | 186               | 578          |
| Filletts - Filets  | -  | -                 | x                    | x                 | x                            | -                 | -            |
| Mackerel - Maquereau:  |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Round or dressed - Entier ou habillé   | -  | (1)               | x                    | (1)               | x                            | 72                | 105          |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:   |  |                   |                      |                   |                              |                   |              |
| Dressed - Habillé  | -  | (1)               | x                    | (1)               | x                            | 125               | (1)          |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec - Continued

TAB. 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec - suite

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations    |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                   |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                   |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | x                           | (1)               | x               | (1)               | 17                           | (1)               | 21        |
| Fillets - Filets .....   | x                           | (1)               | x               | (1)               | 510                          | 488               | 467       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | x                           | (1)               | x               | (1)               | (1)                          | (1)               | 333       |
| Flounders and soles(2) - Fléts et soles(2):  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés .....   | x                           | -                 | x               | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | x                           | (1)               | x               | (1)               | 313                          | 399               | 347       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | x                           | (1)               | x               | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Haddock - Églefin:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | x               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | (1)               | 140                          | 80                | 76        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -                           | -                 | -               | (1)               | (1)                          | -                 | -         |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | x                           | -                 | x               | (1)               | 41                           | (1)               | 34        |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | (1)               | (1)       |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | 78                           | 35                | 47        |
| Flitches (fillets) - Flèches (filets) .....  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Steaks - Tranches .....  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | x                 | -         |
| Blocks - Blocs .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other - Autres .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Redfish (Ocean perch) - Perche rose:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | -                           | (1)               | x               | (1)               | (1)                          | (1)               | 2         |
| Fillets - Filets .....   | x                           | (1)               | x               | (1)               | (1)                          | 377               | (1)       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | x                           | (1)               | x               | (1)               | (1)                          | -                 | (1)       |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | x               | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | x                           | (1)               | x               | (1)               | 151                          | 207               | 34        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | x                           | (1)               | x               | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés .....   | x                           | 14                | x               | 86                | 25                           | 142               | 272       |
| Fillets - Filets .....   | x                           | 841               | x               | 3 525             | 557                          | 198               | 269       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -                           | 324               | x               | 2 736             | 756                          | 1 174             | 720       |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fish and chips - Poisson et frites .....   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
|  | x                           | x                 | x               | x                 | (1)                          | 313               | 307       |
| Portions:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | x                           | x                 | x               | x                 | 33                           | 170               | 185       |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | x                           | -                 | x               | x                 | (1)                          | 11                | 15        |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | x                 | (1)       |
| Sticks - Baguettes:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | x                           | x                 | x               | x                 | 50                           | 39                | 39        |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | -                           | -                 | -               | x                 | 5                            | x                 | (1)       |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other - Autres .....   | x                           | x                 | x               | x                 | 88                           | 38                | 31        |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round - Entier .....   | -                           | (1)               | -               | (1)               | 6                            | 84                | 262       |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | x               | x                 | x                            | -                 | -         |
| Mackerel - Maquereau:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entier ou habillé .....   | -                           | (1)               | x               | (1)               | x                            | 33                | 48        |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | (1)               | x               | (1)               | x                            | 57                | (1)       |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec - Continued  
 TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec - suite

| Area and species<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|---|--------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|   | September                |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|   | Septembre                |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|   | 1976                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
| thousands of pounds - milliers de livres  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Conclued - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin: |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Pelagic and estuarial - Conclued - Poissons<br>pélagiques et d'estuaire - fin:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Chum - Kêta:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....   | -                        | -                 | -               | -                 | 155                          | 117               | 192       |
| Fillets - Filets .....  | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | (1)       |
| Coho:   |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....   | -                        | -                 | -               | -                 | 51                           | 146               | 82        |
| Steaks - Tranches .....   | -                        | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | -         |
| Pink - Rose:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....   | -                        | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 28        |
| Spring, red - Quinnot rouge:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....   | -                        | -                 | -               | -                 | 35                           | (1)               | 22        |
| Unclassified - Non classé:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| All forms - Toutes formes .....   | -                        | -                 | -               | -                 | 97                           | 301               | 260       |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du<br>Pacifique .....   | -                        | -                 | -               | -                 | 338                          | 564               | 584       |
| Smelts(3) - Éperlans(3):  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....  | -                        | (1)               | -               | (1)               | 136                          | 83                | 119       |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits   | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | (1)               | (1)       |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....  | -                        | 138               | x               | 1,363             | x                            | 216               | 119       |
| Fillets - Filets .....  | -                        | 1                 | x               | 1                 | x                            | 1                 | 3         |
| Block and slabs - Bloc et dalles .....  | -                        | 111               | -               | 486               | -                            | 125               | -         |
| All sea fish - Total - Tous poissons<br>de mer .....  | -                        | 4,227             | x               | 30,020            | 6,801                        | 9,508             | 8,560     |
| Frozen shellfish - Coquillages congelés:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Crabs - Crabes .....  | x                        | -                 | x               | x                 | 94                           | 56                | 52        |
| Lobsters - Homards .....  | -                        | -                 | x               | x                 | 408                          | 513               | 362       |
| Scallops - Pétoncles:   |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Unbreaded - Non panés .....   | x                        | x                 | x               | x                 | 120                          | 117               | (1)       |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits   | -                        | -                 | -               | -                 | 41                           | 45                | 634       |
| Shrimps - Crevettes .....   | x                        | x                 | x               | x                 | 1,055                        | 646               | 556       |
| Other shellfish - Autres coquillages .....  | x                        | x                 | x               | x                 | 202                          | 89                | 366       |
| Shellfish - Total - Coquillages .....   | x                        | x                 | x               | x                 | 1,920                        | 1,466             | 1,970     |
| Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau<br>douce, congelés .....  | -                        | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fillets - Filets .....  | -                        | x                 | x               | x                 | 13                           | (1)               | 22        |
| Haddock - Églefin:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan<br>haddie) .....  | -                        | -                 | -               | -                 | x                            | (1)               | x         |
| Sea herring - Hareng de mer:  |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)   | -                        | -                 | -               | -                 | 20                           | (1)               | x         |
| Other frozen smoked - Autres poissons fumés et<br>congelés .....  | -                        | -                 | x               | -                 | 35                           | 172               | 22        |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés<br>et congelés .....  | -                        | x                 | x               | x                 | x                            | 172               | x         |
| Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments<br>pour animaux, congelés:   |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Bait - Boëttes:   |                          |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring - Hareng .....  | -                        | -                 | x               | x                 | x                            | -                 | x         |
| Other - Autres .....  | -                        | -                 | x               | 257               | x                            | 34                | x         |
| Animal feed - Aliments pour animaux .....   | x                        | -                 | x               | x                 | x                            | -                 | -         |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte<br>et aliments pour animaux, congelés .....  | x                        | -                 | x               | 1,329             | x                            | 34                | x         |
| All types - Total - Tous genres .....   | x                        | 4,587             | x               | 34,333            | 8,902                        | 11,180            | 10,633    |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Quebec - Concluded  
 TABLEAU 4. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Québec - fin

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations    |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                   |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                   |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin: |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons<br>pélagiques et d'estuaire - fin:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Chum - Kéta:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | 70                           | 53                | 87        |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | (1)       |
| Coho:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | 23                           | 66                | 37        |
| Steaks - Tranches .....  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | -         |
| Pink - Rose:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 13        |
| Spring, red - Quinmat rouge:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | 16                           | (1)               | 10        |
| Unclassified - Non classé:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| All forms - Toutes formes .....  | -                           | -                 | -               | -                 | 43                           | 135               | 118       |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du<br>Pacifique .....  | -                           | -                 | -               | -                 | 152                          | 254               | 265       |
| Smelts(3) - Éperlans(3):   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -                           | (1)               | -               | (1)               | 62                           | 38                | 54        |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | (1)               | (1)       |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -                           | 63                | x               | 618               | x                            | 103               | 53        |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | x               | -                 | x                            | -                 | 2         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -                           | 50                | -               | 220               | -                            | 57                | -         |
| All sea fish - Total - Tous poissons<br>de mer .....   | -                           | 1 917             | x               | 13 609            | 3 083                        | 4 311             | 3 883     |
| Frozen shellfish - Coquillages congelés:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Crabs - Crabes .....   | x                           | -                 | x               | x                 | 43                           | 25                | 24        |
| Lobsters - Homards .....   | -                           | -                 | x               | x                 | 185                          | 232               | 164       |
| Scallops - Pétoncles:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Unbreaded - Non panés .....  | x                           | x                 | x               | x                 | 54                           | 53                | (1)       |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits  | -                           | -                 | -               | -                 | 19                           | 20                | 288       |
| Shrimps - Crevettes .....  | x                           | x                 | x               | x                 | 479                          | 293               | 252       |
| Other shellfish - Autres coquillages .....   | x                           | x                 | x               | x                 | 92                           | 40                | 166       |
| Shellfish - Total - Coquillages .....  | x                           | x                 | x               | x                 | 872                          | 663               | 894       |
| Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau<br>douce, congelés .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fillets - Filets .....   | -                           | x                 | x               | x                 | 6                            | (1)               | 10        |
| Haddock - Églefin:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan<br>haddie) .....   | -                           | -                 | -               | -                 | x                            | (1)               | x         |
| Sea herring - Hareng de mer:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..   | -                           | -                 | -               | -                 | 9                            | (1)               | x         |
| Other frozen smoked - Autres poissons fumés et<br>congelés .....   | -                           | -                 | x               | -                 | 17                           | 77                | 10        |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et<br>congelés .....   | -                           | x                 | x               | x                 | x                            | 77                | x         |
| Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments<br>pour animaux, congelés:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Bait - Boëtte:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring - Hareng .....   | -                           | -                 | x               | x                 | x                            | -                 | x         |
| Other - Autres .....   | -                           | -                 | x               | 116               | x                            | 15                | x         |
| Animal feed - Aliments pour animaux .....  | x                           | -                 | x               | x                 | x                            | -                 | -         |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte<br>et aliments pour animaux, congelés .....   | x                           | -                 | x               | 602               | x                            | 15                | x         |
| All types - Total - Tous genres .....  | x                           | 2 080             | x               | 15 564            | 4 036                        | 5 066             | 4 823     |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario

TABLERAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario

| Area and species<br>Région et espèces  | Freezings - Congélations                 |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|--|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                                |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                                |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | -               | -                 | 238                          | (1)               | 314       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -  | -                 | -               | (1)               | (1)                          | (1)               | 38        |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés .....   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | -               | -                 | 273                          | 459               | 416       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Haddock - Églefin:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | -               | -                 | -                            | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | -               | -                 | 124                          | 193               | 183       |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | -               | -                 | 392                          | 372               | 350       |
| Flitches (fillets) - Flèches (filets).....   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Steaks - Tranches .....  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 17        |
| Blocks - Blocs .....   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other - Autres .....   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | 407               | 298       |
| Redfish (Ocean perch) - Perche rose:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | -               | -                 | 42                           | (1)               | 72        |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés .....   | -  | -                 | -               | -                 | 293                          | 391               | 419       |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | -               | -                 | 606                          | 461               | 126       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -  | 32                | -               | 699               | 263                          | 127               | 139       |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fish and chips - Poisson et frites .....   | -  | -                 | -               | -                 | 48                           | (1)               | (1)       |
| Portions:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | -  | -                 | -               | -                 | 93                           | 79                | 70        |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | -  | -                 | -               | -                 | 5                            | 3                 | 3         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Sticks - Baguettes:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | 74                | 57        |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Other - Autres .....   | -  | -                 | -               | -                 | 180                          | 74                | 54        |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round - Entier .....   | -  | -                 | -               | -                 | 37                           | 5                 | 14        |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | -               | -                 | x                            | (1)               | (1)       |
| Mackerel - Maquereau:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round - Entier .....   | -  | -                 | -               | -                 | 199                          | 133               | 131       |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | -               | -                 | x                            | (1)               | (1)       |
| Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Chum - Kéta:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | -               | -                 | 83                           | 41                | 40        |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | (1)               | -         |
| Steaks - Tranches .....  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | -         |
| Coho:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | 47                | 58        |
| Steaks - Tranches .....  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | -                 | -         |
| Pink - Rose:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 4         |
| Spring, pink - Quinmat rose:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | -                 | -         |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.



TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario - Continued

TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario - suite

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations    |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                   |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                   |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 108                          | (1)               | 142       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -                           | -                 | -               | (1)               | (1)                          | (1)               | 17        |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 124                          | 208               | 189       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Haddock - Églefin:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 56                           | 88                | 83        |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | 178                          | 169               | 159       |
| Flitches (fillets) - Flèches (filets) .....  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Steaks - Tranches .....  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 9         |
| Blocks - Blocs .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other - Autres .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | 185               | 181       |
| Redfish (Ocean perch) - Perche rose:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 19                           | (1)               | 33        |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 133                          | 177               | 191       |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 275                          | 209               | 57        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -                           | 15                | -               | 318               | 120                          | 58                | 64        |
| Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fish and chips - Poisson et frites .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 22                           | (1)               | (1)       |
| Portions:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 42                           | 36                | 32        |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 2                            | 1                 | 1         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Sticks - Baguettes:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | 34                | 26        |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Other - Autres .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 82                           | 34                | 24        |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round - Entier .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 17                           | 2                 | 6         |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | x                            | (1)               | (1)       |
| Mackerel - Maquereau:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round - Entier .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 90                           | 60                | 59        |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | x                            | (1)               | (1)       |
| Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Chum - Kéta:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | 38                           | 19                | 18        |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | (1)               | -         |
| Steaks - Tranches .....  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | -         |
| Coho:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | 21                | 26        |
| Steaks - Tranches .....  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | -                 | -         |
| Pink - Rose:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 2         |
| Spring, pink - Quinnot rose:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | -                 | -         |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario - Continued  
 TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario - suite

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations                 |       |                                      |        | Stocks held - Stocks détenus      |       |                           |
|--|--|-------|--------------------------------------|--------|-----------------------------------|-------|---------------------------|
|  | September<br>-<br>Septembre              |       | Year-to-date<br>-<br>Total cumulatif |        | September 30<br>-<br>30 septembre |       | August 31<br>-<br>31 août |
|  | 1976                                     | 1977P | 1976                                 | 1977P  | 1976                              | 1977P | 1977                      |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin: |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons<br>pélagiques et d'estuaire - fin:  |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du<br>Pacifique - fin:  |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Spring, red - Quinnet rouge:   |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -     | -                                    | -      | (1)                               | 61    | 50                        |
| Fillets - Filets .....   | -  | -     | -                                    | -      | (1)                               | (1)   | (1)                       |
| Spring, white - Quinnet blanc:   |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -     | -                                    | -      | (1)                               | (1)   | (1)                       |
| Unclassified - Non classé:   |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| All forms - Toutes formes .....  | -  | -     | -                                    | -      | 165                               | 111   | 62                        |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du<br>Pacifique .....  | -  | -     | -                                    | -      | 248                               | 260   | 214                       |
| Smelts(3) - Éperlans(3):   |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | x  | x     | x                                    | (1)    | x                                 | 3,509 | 2,720                     |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits  | x  | x     | x                                    | (1)    | x                                 | (1)   | (1)                       |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:   |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -  | -     | -                                    | 15,144 | x                                 | 713   | 1,000                     |
| Fillets - Filets .....   | -  | -     | -                                    | -      | x                                 | 183   | 140                       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -  | -     | -                                    | -      | -                                 | -     | -                         |
| All sea fish - Total - Tous poissons<br>de mer .....   | x  | 2,314 | x                                    | 15,843 | 5,892                             | 7,443 | 6,973                     |
| Frozen shellfish - Coquillages congelés:   |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Crabs - Crabes .....   | -  | -     | -                                    | -      | 296                               | 278   | 266                       |
| Lobsters - Homards .....   | -  | -     | -                                    | -      | 540                               | 440   | 512                       |
| Scallops - Pétoncles:  |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Unbreaded - Non panés .....  | -  | -     | -                                    | x      | 119                               | 136   | 127                       |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..   | -  | x     | x                                    | x      | (1)                               | 21    | 30                        |
| Shrimps - Crevettes .....  | -  | -     | x                                    | x      | 528                               | 637   | 568                       |
| Other shellfish - Autres coquillages .....   | -  | -     | -                                    | -      | 706                               | 69    | 73                        |
| Shellfish - Total - Coquillages .....  | -  | x     | x                                    | x      | 2,189                             | 1,581 | 1,576                     |
| Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau<br>douce, congelés .....   | (5)                                      | (5)   | (5)                                  | (5)    | (5)                               | (5)   | (5)                       |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:   |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Fillets - Filets .....   | -  | -     | -                                    | -      | x                                 | 244   | 255                       |
| Haddock - Églefin:   |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan<br>haddie) .....   | -  | -     | -                                    | -      | x                                 | (1)   | (1)                       |
| Sea herring - Hareng de mer:   |  |       |                                      |        |                                   |       |                           |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..   | -  | -     | -                                    | -      | x                                 | (1)   | (1)                       |
| Other frozen smoked - Autres poissons fumés et<br>congelés .....   | -  | -     | -                                    | -      | x                                 | 86    | 81                        |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et<br>congelés .....   | -  | -     | -                                    | -      | 241                               | 330   | 336                       |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et<br>aliments pour animaux, congelés .....   | x  | x     | x                                    | x      | 127                               | 123   | 107                       |
| All types - Total - Tous genres .....  | x  | 2,434 | x                                    | 17,484 | 8,449                             | 9,477 | 8,992                     |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Ontario - Concluded

TABLEAU 5. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Ontario - fin

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations    |                   |                                      |                   | Stocks held - Stocks détenus      |                   |                           |
|--|-----------------------------|-------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------------|
|  | September<br>-<br>Septembre |                   | Year-to-date<br>-<br>Total cumulatif |                   | September 30<br>-<br>30 septembre |                   | August 31<br>-<br>31 août |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976                                 | 1977 <sup>P</sup> | 1976                              | 1977 <sup>P</sup> | 1977                      |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin: |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons<br>pélagiques et d'estuaire - fin:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du<br>Pacifique - fin:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Spring, red - Quinmat rouge:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -                                    | -                 | (1)                               | 28                | 23                        |
| Filets - Filets .....  | -                           | -                 | -                                    | -                 | (1)                               | (1)               | (1)                       |
| Spring, white - Quinmat blanc:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -                 | -                                    | -                 | (1)                               | (1)               | (1)                       |
| Unclassified - Non classé:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| All forms - Toutes formes .....  | -                           | -                 | -                                    | -                 | 75                                | 51                | 28                        |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du<br>Pacifique .....  | -                           | -                 | -                                    | -                 | 113                               | 119               | 97                        |
| Smelts(3) - Éperlans(3):   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | x                           | x                 | x                                    | (1)               | x                                 | 1 592             | 1 234                     |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits  | x                           | x                 | x                                    | (1)               | x                                 | (1)               | (1)                       |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -                           | -                 | -                                    | 6 869             | x                                 | 336               | 497                       |
| Filets - Filets .....  | -                           | -                 | -                                    | -                 | x                                 | 70                | 64                        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -                           | -                 | -                                    | -                 | -                                 | -                 | -                         |
| All sea fish - Total - Tous poissons<br>de mer .....   | x                           | 1 050             | x                                    | 7 187             | 2 674                             | 3 378             | 3 165                     |
| Frozen shellfish - Coquillages congelés:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Crabs - Crabes .....   | -                           | -                 | -                                    | -                 | 134                               | 126               | 121                       |
| Lobsters - Homards .....   | -                           | -                 | -                                    | -                 | 245                               | 199               | 232                       |
| Scallops - Pétoncles:  |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Unbreaded - Non panés .....  | -                           | -                 | -                                    | x                 | 54                                | 62                | 58                        |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..   | -                           | x                 | x                                    | x                 | (1)                               | 10                | 14                        |
| Shrimps - Crevettes .....  | -                           | -                 | x                                    | x                 | 239                               | 289               | 258                       |
| Other shellfish - Autres coquillages .....   | -                           | -                 | -                                    | -                 | 320                               | 31                | 33                        |
| Shellfish - Total - Coquillages .....  | -                           | x                 | x                                    | x                 | 992                               | 717               | 716                       |
| Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau<br>douce, congelés .....   | (5)                         | (5)               | (5)                                  | (5)               | (5)                               | (5)               | (5)                       |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Filets - Filets .....  | -                           | -                 | -                                    | -                 | x                                 | 111               | 116                       |
| Haddock - Églefin:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan<br>haddie) .....   | -                           | -                 | -                                    | -                 | x                                 | (1)               | (1)                       |
| Sea herring - Hareng de mer:   |                             |                   |                                      |                   |                                   |                   |                           |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..   | -                           | -                 | -                                    | -                 | x                                 | (1)               | (1)                       |
| Other frozen smoked - Autres poissons fumés et<br>congelés .....   | -                           | -                 | -                                    | -                 | x                                 | 39                | 37                        |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et<br>congelés .....   | -                           | -                 | -                                    | -                 | 107                               | 150               | 153                       |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et<br>aliments pour animaux, congelés .....  | x                           | x                 | x                                    | x                 | 57                                | 56                | 47                        |
| All types - Total - Tous genres .....  | x                           | 1 104             | x                                    | 7 934             | 3 830                             | 4 301             | 4 081                     |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories  
 TABLEAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest

| Area and species<br>Région et espèces  | Freezings - Congélations                 |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|--|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                                |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                                |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 4         |
| Fillets - Filets   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | 81                | 81        |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 13        |
| Fillets - Filets   | -  | -                 | -               | -                 | 56                           | 35                | 46        |
| Haddock - Eglefin:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 3         |
| Fillets - Filets   | -  | -                 | -               | -                 | 37                           | 27                | 19        |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 61        |
| Fillets - Filets   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | -                 | -         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -               | -                 | 8                            | 16                | 12        |
| Flitches (fillets) - Flèches (filets)  | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Steaks - Tranches  | -  | -                 | -               | -                 | 3                            | 3                 | 3         |
| Other - Autres   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | 2                 | 1         |
| Redfish (Ocean perch) - Perche rose:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 3         |
| Fillets - Filets   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | 30                | 30        |
| Other ground fish - Autres poissons de fond:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés   | -  | -                 | -               | -                 | 108                          | 82                | 3         |
| Fillets - Filets   | -  | -                 | -               | -                 | 175                          | 44                | 67        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | 3                 | 3         |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fish and chips - Poisson et frites   | -  | -                 | -               | -                 | 48                           | 19                | 17        |
| Portions:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | -  | -                 | -               | -                 | 28                           | 25                | 29        |
| Raw, breaded - Crues, panées   | -  | -                 | -               | -                 | 7                            | 18                | 26        |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | 5                 | 4         |
| Sticks - Baguettes:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | -  | -                 | -               | -                 | 14                           | (1)               | 11        |
| Raw, breaded - Crues, panées   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | -         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Other - Autres   | -  | -                 | -               | -                 | 41                           | 17                | 5         |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round - Entier   | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 73                | 73        |
| Fillets - Filets   | -  | -                 | -               | -                 | x                            | x                 | 27        |
| Mackerel - Maquereau:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round - Entier   | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 1                 | 2         |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entier ou habillé   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Salmon, Pacific - Saumon de Pacifique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Chum - Kéta:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -               | -                 | 11                           | 14                | 12        |
| Fillets - Filets   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Steaks - Tranches  | -  | -                 | -               | -                 | 3                            | 3                 | 3         |
| Coho:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | 7                 | 10        |
| Steaks - Tranches  | -  | -                 | -               | -                 | 1                            | (1)               | 1         |
| Pink - Rose:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 3         |
| Spring, pink - Quinnet rose:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -               | -                 | 5                            | (1)               | (1)       |
| Spring, red - Quinnet rouge:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | (1)               | 4         |
| Fillets - Filets   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | -                 | -         |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories - Continued

TABLEAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations    |       |                 |       | Stocks held - Stocks détenus |       |           |
|--|-----------------------------|-------|-----------------|-------|------------------------------|-------|-----------|
|  | September                   |       | Year-to date    |       | September 30                 |       | August 31 |
|  | Septembre                   |       | Total cumulatif |       | 30 septembre                 |       | 31 août   |
|  | 1976                        | 1977P | 1976            | 1977P | 1976                         | 1977P | 1977      |
|  | metric - tonnes - métriques |       |                 |       |                              |       |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillée   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | (1)   | 2         |
| Fillets - Filets   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | 37    | 37        |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillés   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | (1)   | 6         |
| Fillets - Filets   | -                           | -     | -               | -     | 25                           | 16    | 21        |
| Haddock - Églefin:   |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | (1)   | 1         |
| Fillets - Filets   | -                           | -     | -               | -     | 17                           | 12    | 9         |
| Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | (1)   | 28        |
| Fillets - Filets   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | -     | -         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -                           | -     | -               | -     | -                            | -     | -         |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -     | -               | -     | 4                            | 7     | 5         |
| Flitches (fillets) - Flèches (filets)  | -                           | -     | -               | -     | -                            | -     | -         |
| Steaks - tranches  | -                           | -     | -               | -     | 1                            | 1     | 1         |
| Other - Autres   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | 1     | -         |
| Sea fish (Ocean perch) - Perche rose:  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillée   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | (1)   | 1         |
| Fillets - Filets   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | 14    | 14        |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillés   | -                           | -     | -               | -     | 48                           | 36    | 1         |
| Fillets - Filets   | -                           | -     | -               | -     | 80                           | 19    | 31        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles   | -                           | -     | -               | -     | -                            | 1     | 1         |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Fish and chips - Poisson et frites   | -                           | -     | -               | -     | 22                           | 9     | 8         |
| Portions:  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | -                           | -     | -               | -     | 13                           | 11    | 13        |
| Raw, breaded - Crues, panées   | -                           | -     | -               | -     | 3                            | 8     | 12        |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | 2     | 2         |
| Sticks - Baguettes:  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées   | -                           | -     | -               | -     | 6                            | (1)   | 5         |
| Raw, breaded - Crues, panées   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | (1)   | -         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | (1)   | (1)       |
| Other - Autres   | -                           | -     | -               | -     | 18                           | 8     | 2         |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:   |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Round - Entier   | -                           | -     | -               | -     | x                            | 33    | 33        |
| Fillets - Filets   | -                           | -     | -               | -     | x                            | x     | 12        |
| Mackerel - Maquereau:  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Round - Entier   | -                           | -     | -               | -     | x                            | -     | 1         |
| Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:   |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Round or dressed - Entier ou habillé   | -                           | -     | -               | -     | -                            | -     | -         |
| Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:   |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Chum - Kéta:   |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -     | -               | -     | 5                            | 6     | 5         |
| Fillets - Filets   | -                           | -     | -               | -     | -                            | -     | -         |
| Steaks - Tranches  | -                           | -     | -               | -     | 1                            | 1     | 1         |
| Coho:  |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | 3     | 5         |
| Steaks - Tranches  | -                           | -     | -               | -     | -                            | (1)   | -         |
| Pink - Rose:   |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | (1)   | 1         |
| Spring, pink - Quinnet rose:   |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -     | -               | -     | 2                            | (1)   | (1)       |
| Spring, red - Quinnet rouge:   |                             |       |                 |       |                              |       |           |
| Dressed - Habillé  | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | (1)   | 2         |
| Fillets - Filets   | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | -     | -         |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories - Continued

TABLERAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations                 |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|--|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                                |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                                |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin: |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons<br>pélagiques et d'estuaire - fin:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du<br>Pacifique - fin:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Spring, white - Quinmat blanc:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | --                | (1)       |
| Unclassified - Non classé:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| All forms - Toutes formes .....  | -  | -                 | -               | -                 | 58                           | 124               | 120       |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du<br>Pacifique .....  | -  | -                 | -               | -                 | 78                           | 148               | 153       |
| Smelts(3) - Éperlans(3):   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -  | -                 | -               | -                 | 33                           | (1)               | 35        |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits  | -  | -                 | -               | -                 | x                            | x                 | 1         |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 35                | -         |
| Filets - Filets .....  | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | 12        |
| All sea fish - Total - Tous poissons<br>de mer .....   | -  | -                 | -               | -                 | 736                          | 686               | 744       |
| Frozen Shellfish - Coquillages congelés:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Crabs - Crabes .....   | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 20                | 30        |
| Lobsters - Homards .....   | -  | -                 | -               | -                 | 48                           | 48                | 69        |
| Scallops - Pétoncles:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Unbreaded - Non panés .....  | -  | -                 | -               | -                 | 16                           | (1)               | 48        |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..   | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 8                 | 13        |
| Shrimps - Crevettes .....  | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 330               | 231       |
| Other shellfish - Autres coquillages .....   | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 54                | 9         |
| Shellfish - Total - Coquillages .....  | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 460               | 400       |
| Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau<br>douce, congelés .....   | (4)                                      | (4)               | (4)             | (4)               | (4)                          | (4)               | (4)       |
| Frozen smoked Fish - Poissons fumés et congelés:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Filets - Filets .....  | -  | -                 | -               | -                 | 34                           | (1)               | 7         |
| Haddock - Églefin:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan<br>haddie) .....   | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 2                 | 2         |
| Sea herring - Hareng de mer:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..   | -  | -                 | -               | -                 | 5                            | 8                 | 5         |
| Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ...   | -  | -                 | -               | -                 | 19                           | 27                | 19        |
| Frozen smoked fish - Total - Poisson fumés et<br>congelés .....  | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 37                | 33        |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et<br>aliments pour animaux, congelés .....   | -  | -                 | -               | -                 | x                            | 2                 | 6         |
| All types - Total - Tous genres .....  | -  | -                 | -               | -                 | 1,353                        | 1,185             | 1,183     |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Prairie Provinces and Northwest Territories - Concluded

TABLEAU 6. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, provinces des Prairies et Territoires du Nord-Ouest - fin

| Area and species<br>Région et espèces  | Freezings - Congélations    |       |                 |       | Stocks held - Stocks détenus |       |                 |
|--|-----------------------------|-------|-----------------|-------|------------------------------|-------|-----------------|
|  | September                   |       | Year-to-date    |       | September 30                 |       | August 31       |
|  | Septembre                   |       | Total cumulatif |       | 30 septembre                 |       | 31 août         |
|  | 1976                        | 1977P | 1976            | 1977P | 1976                         | 1977P | 1977            |
|  | metric - tonnes - métriques |       |                 |       |                              |       |                 |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin: |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin:   |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Salmon, Pacific - Concluded - Saumon du Pacifique - fin:   |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Spring, white - Quinnet blanc:   |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Dressed - Habillé .....  | -                           | -     | -               | -     | (1)                          | --    | (1)             |
| Unclassified - Non classé:   |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| All forms - Toutes formes .....  | -                           | -     | -               | -     | 25                           | 55    | 55              |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique .....   | -                           | -     | -               | -     | 33                           | 65    | 69              |
| Smelts(3) - Éperlans(3):   |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -                           | -     | -               | -     | 15                           | (1)   | 16              |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits .....  | -                           | -     | -               | -     | x                            | x     | --              |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:  |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -                           | -     | -               | -     | x                            | 16    | 2               |
| Filets - Filets .....  | -                           | -     | -               | -     | -                            | -     | -               |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | -                           | -     | -               | -     | -                            | -     | 4               |
| All sea fish - Total - Tous poissons de mer .....  | -                           | -     | -               | -     | 330                          | 306   | 337             |
| Frozen shellfish - Coquillages congelés:   |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Crabs - Crabes .....   | -                           | -     | -               | -     | x                            | 9     | 14              |
| Lobsters - Homards .....   | -                           | -     | -               | -     | 22                           | 22    | 31              |
| Scallops - Pétoncles:  |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Unbreaded - Non panés .....  | -                           | -     | -               | -     | 7                            | (1)   | 22 <sup>F</sup> |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..   | -                           | -     | -               | -     | x                            | 4     | 6               |
| Shrimps - Crevettes .....  | -                           | -     | -               | -     | x                            | 150   | 105             |
| Other shellfish - Autres coquillages .....   | -                           | -     | -               | -     | x                            | 24    | 4               |
| Shellfish - Total - Coquillages .....  | -                           | -     | -               | -     | x                            | 209   | 182             |
| Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés .....  | (4)                         | (4)   | (4)             | (4)   | (4)                          | (4)   | (4)             |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:   |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Filets - Filets .....  | -                           | -     | -               | -     | 15                           | (1)   | 3               |
| Haddock - Églefin:   |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie) .....  | -                           | -     | -               | -     | x                            | 1     | 1               |
| Sea herring - Hareng de mer:   |                             |       |                 |       |                              |       |                 |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..   | -                           | -     | -               | -     | 2                            | 4     | 2               |
| Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ...   | -                           | -     | -               | -     | 8                            | 12    | 8               |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés .....  | -                           | -     | -               | -     | x                            | 17    | 14              |
| Frozen meat and animal feed - Total - Boîtes et aliments pour animaux, congelés .....  | -                           | -     | -               | -     | x                            | 1     | 3               |
| All types - Total - Tous genres .....  | -                           | -     | -               | -     | 609                          | 533   | 536             |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique

| Area and species<br>Région et espèces  | Freezings - Congélations                 |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|--|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                                |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                                |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Pacific - Morue du Pacifique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | 191                                      | 368               | 1,114           | 1,154             | 913                          | 1,021             | 678       |
| Fillets - Filets .....   | 212                                      | 447               | 2,350           | 2,490             | 428                          | 635               | 562       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 349                                      | (1)               | 2,097           | (1)               | (1)                          | (1)               | 581       |
| Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés .....   | (1)                                      | (1)               | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | 327                                      | 257               | 2,394           | (1)               | 852                          | 328               | 392       |
| Haddock - Églefin:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 457                                      | 558               | 7,535           | 4,407             | 6,030                        | 2,908             | 3,308     |
| Flitches (fillets) - Flèches (filets) .....  | -  | -                 | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Steaks - Tranches .....  | (1)                                      | x                 | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | 22        |
| Blocks - Blocs .....   | (1)                                      | 27                | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Other - Autres .....   | -  | --                | (1)             | 340               | -                            | 108               | 113       |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés .....   | 46                                       | 43                | 283             | 473               | 185                          | 185               | 196       |
| Fillets - Filets .....   | 275                                      | 483               | 1,705           | 6,523             | 869                          | 1,102             | 705       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 314                                      | 368               | 765             | 2,234             | 1,350                        | 1,271             | 740       |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fish and chips - Poisson et frites .....   | x  | x                 | x               | x                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Portions:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | x  | x                 | x               | x                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | x  | x                 | x               | x                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | x  | x                 | x               | x                 | 26                           | (1)               | 13        |
| Sticks - Baguettes:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | x  | x                 | x               | x                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | -  | -                 | x               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other - Autres .....   | -  | -                 | -               | -                 | 544                          | 453               | 392       |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round - Entier .....   | -  | (1)               | x               | (1)               | x                            | (1)               | 898       |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | x               | (1)               | x                            | (1)               | (1)       |
| Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Chum - Keta:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 2,440                                    | 1,239             | 5,582           | 4,211             | 2,535                        | 2,922             | 2,928     |
| Fillets - Filets .....   | (1)                                      | (1)               | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Steaks - Tranches .....  | (1)                                      | (1)               | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Coho:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 1,542                                    | 1,952             | 8,580           | 6,766             | 3,934                        | 5,224             | 4,437     |
| Steaks - Tranches .....  | (1)                                      | -                 | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | 4         |
| Pink - Rose:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 65                                       | 378               | 968             | 4,823             | 596                          | 2,495             | 4,116     |
| Sockeye - Rouge:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 18                                       | 57                | 1,120           | 2,736             | 173                          | 822               | 1,355     |
| Spring, pink - Quinnet rose:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 9  | (1)               | 150             | (1)               | 75                           | 48                | 58        |
| Spring, red - Quinnet rouge:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 515                                      | 678               | 6,367           | 4,653             | 2,768                        | 3,739             | 3,583     |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | (1)             | -                 | (1)                          | -                 | -         |
| Spring, white - Quinnet blanc:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 261                                      | 200               | 1,266           | 1,293             | 680                          | 915               | 860       |
| Unclassified - Non classé:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| All forms - Toutes formes .....  | 1,660                                    | 1,220             | 1,866           | 4,152             | 5,329                        | 4,228             | 4,446     |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique .....   | 6,510                                    | 5,724             | 25,899          | 28,634            | 16,090                       | 20,393            | 21,507    |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.



TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia - Continued

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique - suite

| Area and species<br>Région et espèces  | Freezings - Congélations    |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                   |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                   |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés): |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Groundfish - Poissons de fond:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Pacific - Morue du Pacifique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | 87                          | 167               | 506             | 524               | 414                          | 463               | 308       |
| Fillets - Filets .....   | 96                          | 203               | 1 065           | 1 131             | 194                          | 288               | 255       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 158                         | (1)               | 951             | (1)               | (1)                          | (1)               | 264       |
| Flounders and soles(2) - Fllets et soles(2):   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés .....   | (1)                         | (1)               | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Fillets - Filets .....   | 148                         | 117               | 1 086           | (1)               | 386                          | 149               | 178       |
| Haddock - Églefin:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 207                         | 253               | 3 418           | 1 999             | 2 735                        | 1 319             | 1 500     |
| Flitches (fillets) - Flèches (filets) .....  | -                           | -                 | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Steaks - Tranches .....  | (1)                         | x                 | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | 10        |
| Blocks - Blocs .....   | (1)                         | 12                | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Other - Autres .....   | -                           | --                | (1)             | 155               | -                            | 49                | 51        |
| Other groundfish - Autres poissons de fond:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillés .....   | 21                          | 19                | 127             | 213               | 83                           | 84                | 89        |
| Fillets - Filets .....   | 121                         | 219               | 773             | 2 960             | 394                          | 499               | 319       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | 145                         | 167               | 344             | 1 013             | 613                          | 576               | 336       |
| Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fish and chips - Poisson et frites .....   | x                           | x                 | x               | x                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Portions:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | x                           | x                 | x               | x                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | x                           | x                 | x               | x                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | x                           | x                 | x               | x                 | 12                           | (1)               | 6         |
| Sticks - Baguettes:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cooked, breaded - Cuites, panées .....   | x                           | x                 | x               | x                 | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Raw, breaded - Crues, panées .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Raw, unbreaded - Crues, non panées .....   | -                           | -                 | x               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other - Autres .....   | -                           | -                 | -               | -                 | 246                          | 205               | 178       |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round - Entier .....   | -                           | (1)               | x               | (1)               | x                            | (1)               | 407       |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | x               | (1)               | x                            | (1)               | (1)       |
| Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Chum - Keta:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 1 107                       | 562               | 2 532           | 1 910             | 1 150                        | 1 325             | 1 328     |
| Fillets - Filets .....   | (1)                         | (1)               | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Steaks - Tranches .....  | (1)                         | (1)               | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | (1)       |
| Coho:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 699                         | 885               | 3 891           | 3 069             | 1 784                        | 2 370             | 2 013     |
| Steaks - Tranches .....  | (1)                         | -                 | (1)             | (1)               | (1)                          | (1)               | 2         |
| Pink - Rose:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 29                          | 171               | 439             | 2 187             | 270                          | 1 132             | 1 867     |
| Sockeye - Rouge:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 8                           | 26                | 508             | 1 241             | 78                           | 373               | 615       |
| Spring, pink - Quinnet rose:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 4                           | (1)               | 68              | (1)               | 34                           | 22                | 26        |
| Spring, red - Quinnet rouge:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 234                         | 308               | 2 888           | 2 110             | 1 256                        | 1 696             | 1 625     |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | (1)             | -                 | (1)                          | -                 | -         |
| Spring, white - Quinnet blanc:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillé .....  | 118                         | 91                | 574             | 587               | 308                          | 415               | 390       |
| Unclassified - Non classé:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| All forms - Toutes formes .....  | 753                         | 553               | 844             | 1 883             | 2 417                        | 1 918             | 2 026     |
| Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique .....   | 2 952                       | 2 596             | 11 744          | 12 987            | 7 297                        | 9 251             | 9 892     |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia - Continued

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique - suite

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations                 |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|--|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                                |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                                |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                                     | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | thousands of pounds - milliers de livres |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin: |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons<br>pélagiques et d'estuaire - fin:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Smelts(3) - Éperlans(3):   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -  | -                 | x               | (1)               | 65                           | 44                | 40        |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits  | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | x  | 221               | x               | 31,106            | 371                          | 693               | 41        |
| Fillets - Filets .....   | 83                                       | 14                | 453             | 107               | x                            | 34                | 126       |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | x  | -                 | x               | -                 | x                            | -                 | -         |
| All sea fish - Total - Tous poissons<br>de mer .....   | 9,223                                    | 8,935             | 83,984          | 80,449            | 30,911                       | 29,175            | 30,614    |
| Frozen shellfish - Coquillages congelés:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Crabs - Crabes .....   | -  | (1)               | x               | (1)               | -                            | 281               | 232       |
| Scallops - Pétoncles:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Unbreaded - Non panés .....  | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Shrimps - Crevettes .....  | x  | (1)               | x               | (1)               | 326                          | 311               | 311       |
| Other shellfish - Autres coquillages .....   | x  | 73                | x               | 2,034             | 388                          | 210               | 390       |
| Shellfish - Total - Coquillages .....  | 97                                       | 73                | 621             | 2,034             | 714                          | 802               | 973       |
| Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau<br>douce, congelés .....   | -  | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fillets - Filets .....   | -  | -                 | -               | -                 | (1)                          | 7                 | (1)       |
| Cod, Pacific - Morue du Pacifique:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | 19                                       | 33                | 138             | 250               | 15                           | 35                | 26        |
| Fillets - Filets .....   | 50                                       | x                 | 200             | 144               | 65                           | 19                | 6         |
| Haddock - Eglefin:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan<br>haddie) .....   | -  | -                 | -               | 34                | -                            | -                 | -         |
| Salmon - Saumon:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fillets - Filets .....   | 66                                       | 26                | x               | x                 | 113                          | 62                | 48        |
| Sea herring - Hareng de mer:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..   | 3  | x                 | x               | x                 | (1)                          | 11                | 6         |
| Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ...   | -  | -                 | x               | -                 | 26                           | 1                 | 5         |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et<br>congelés .....   | 138                                      | x                 | 820             | x                 | 219                          | 135               | 91        |
| Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments<br>pour animaux, congelés:  |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Bait - Boëtte:   |  |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring - Hareng .....   | -  | x                 | 20              | x                 | x                            | x                 | x         |
| Other - Autres .....   | x  | 11                | x               | 353               | x                            | 126               | x         |
| Animal feed - Aliments pour animaux .....  | x  | x                 | x               | x                 | x                            | x                 | x         |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte<br>et aliments pour animaux, congelés .....   | 158                                      | x                 | 950             | x                 | 535                          | 487               | 600       |
| All types - Total - Tous genres .....  | 9,616                                    | 9,121             | 86,375          | 84,210            | 32,379                       | 30,599            | 32,278    |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Table 7. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, British Columbia - Concluded

TABLEAU 7. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Colombie-Britannique - fin

| Area and species<br>-<br>Région et espèces   | Freezings - Congélations    |                   |                 |                   | Stocks held - Stocks détenus |                   |           |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-------------------|-----------|
|  | September                   |                   | Year-to-date    |                   | September 30                 |                   | August 31 |
|  | Septembre                   |                   | Total cumulatif |                   | 30 septembre                 |                   | 31 août   |
|  | 1976                        | 1977 <sup>P</sup> | 1976            | 1977 <sup>P</sup> | 1976                         | 1977 <sup>P</sup> | 1977      |
|  | metric - tonnes - métriques |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -<br>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris<br>les poissons fumés et congelés) - fin: |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons<br>pélagiques et d'estuaire - fin:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Smelts(3) - Eperlans(3):   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | -                           | -                 | x               | (1)               | 29                           | 20                | 18        |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Other pelagic and estuarial - Autres poissons<br>pélagiques et d'estuaire:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Round or dressed - Entiers ou habillés .....   | x                           | 100               | x               | 14,110            | 168                          | 315               | 18        |
| Fillets - Filets .....   | 37                          | 6                 | 205             | 49                | x                            | 15                | 57        |
| Blocks and slabs - Blocs et dalles .....   | x                           | -                 | x               | -                 | x                            | -                 | -         |
| All sea fish - Total - Tous poissons<br>de mer .....   | 4 181                       | 4 052             | 38 085          | 36 494            | 14 017                       | 13 233            | 13 886    |
| Frozen shellfish - Coquillage congelés:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Crabs - Crabes .....   | -                           | (1)               | x               | (1)               | -                            | 127               | 114       |
| Scallops - Pétoncles:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Unbreaded - Non panés .....  | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Shrimps - Crevettes .....  | x                           | (1)               | x               | (1)               | 148                          | 141               | 150       |
| Other shellfish - Autres coquillages .....   | x                           | 33                | x               | 921               | 176                          | 95                | 177       |
| Shellfish - Total - Coquillages .....  | 44                          | 33                | 279             | 921               | 324                          | 363               | 441       |
| Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau<br>douce, congelés .....   | -                           | -                 | -               | -                 | -                            | -                 | -         |
| Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fillets - Filets .....   | -                           | -                 | -               | -                 | (1)                          | 3                 | (1)       |
| Cod, Pacific - Morue du Pacifique:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed - Habillée .....   | 9                           | 15                | 62              | 113               | 7                            | 16                | 12        |
| Fillets - Filets .....   | 23                          | x                 | 91              | 64                | 29                           | 9                 | 3         |
| Haddock - Églefin:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan<br>haddie) .....   | -                           | -                 | -               | 15                | -                            | -                 | -         |
| Salmon - Saumon:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Fillets - Filets .....   | 30                          | 12                | x               | x                 | 51                           | 28                | 22        |
| Sea herring - Hareng de mer:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ..   | 1                           | x                 | x               | x                 | (1)                          | 5                 | 3         |
| Other frozen smoked - Autres fumés et congelés ...   | -                           | -                 | x               | -                 | 11                           | -                 | 2         |
| Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et<br>congelés .....   | 63                          | x                 | 371             | x                 | 98                           | 61                | 42        |
| Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments<br>pour animaux, congelés:  |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Bait - Boëtte:   |                             |                   |                 |                   |                              |                   |           |
| Herring - Hareng .....   | -                           | x                 | 10              | x                 | x                            | x                 | x         |
| Other - Autres .....   | x                           | 5                 | x               | 160               | x                            | 57                | x         |
| Animal feed - Aliments pour animaux .....  | x                           | x                 | x               | x                 | x                            | x                 | x         |
| Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte<br>et aliments pour animaux, congelés .....   | 72                          | x                 | 433             | x                 | 242                          | 221               | 272       |
| All types - Total - Tous genres .....  | 4 360                       | 4 135             | 39 168          | 38 194            | 14 681                       | 13 878            | 14 641    |

See footnote(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010769002